

REMINGTON®

KERATIN THERAPY PRO
VOLUME



CB65A45





Thank you for buying your new Remington® product.

Before use, please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

KEY FEATURES

- 1 45mm Advanced Keratin Ceramic coated barrel
- 2 Heat resistant mixed bristles
- 3 On-off switch
- 4 Indicator light
- 5 Curl release button
- 6 Temperature control
- 7 Cool tip
- 8 Swivel cord

PRODUCT FEATURES

- Advanced Keratin Ceramic coating for healthy volume and curls
- High heat 120°C -180°C.
- Automatic safety shut off – This unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes
- Multivoltage: for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary
- 3 year guarantee

SAFETY CAUTIONS

- 1 The appliance, including its cord, must not be used, played with, cleaned or maintained by persons under eight years old and should at all times be kept out of their reach. Use, cleaning or maintenance of the appliance by children over eight or by anyone with a lack of knowledge, experience or with reduced physical, sensory or mental capabilities should only be undertaken after receiving appropriate instruction and under the adequate supervision of a responsible adult to ensure that they do so safely and that the hazards involved are understood and avoided.
- 2 Do not put the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors.
- 3 Keep the hot styling barrel away from the skin.
- 4 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 5 Only set the appliance down on a heat-proof surface.
- 6 Do not use attachments other than those we supply.
- 7 Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- 8 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 9 If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or someone similarly qualified, in order to avoid hazard.
- 10 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 11 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.



INSTRUCTIONS FOR USE

- 1 Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
- 2 For extra protection use a heat protection spray.
- * Hair sprays contain flammable material – do not use while using the styler.
- 3 Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- 4 Plug in the styler and slide switch to position I to turn on.
- 5 Start styling on lower setting first.

I = 120°C

II = 180°C

* To Curl

- Wrap a section of hair around the hot barrel, wrapping hair exactly as you would using a roller.
- Wait about 15 seconds for curl to form.
- Press the curl release button and carefully draw the brush away allowing the hair to unwind automatically.
- Let the hair cool before styling
- Repeat this around the head to create as many curls as desired.
- When finished slide the switch down to turn off and unplug the appliance.

* To create volume

- Place the volumising bush at the root of the hair and wrap a section of the hair over the barrel
- Hold the brush in place for 15 seconds to provide volume at the roots
- Press the curl release button and carefully draw the brush away.

* To finish styles

- Use the heated styling brush as you would a normal round brush, running it through the hair to define ends and create texture.

CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the appliance and let it cool.

Wipe all surfaces with a damp cloth.

Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



SERVICE AND GUARANTEE

This product has been checked and is free of defects.

We guarantee this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the guarantee period from the original date of consumer purchase.

If the product should become defective within the guarantee period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge, provided there is proof of purchase.

This does not mean an extension of the guarantee period.

In the case of a guarantee simply call the Service Centre in your region.

This guarantee is offered over and above your normal statutory rights.

The guarantee shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.

This guarantee does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required.

This guarantee shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us.

If you ring the Service Centre, please have the Model No. to hand, as we won't be able to help you without it.

It's on the rating plate which can be found on the appliance.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf Ihres neuen Remington® Produktes entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für später auf. Entfernen Sie vor dem Gebrauch vollständig die Verpackung.


HAUPTMERKMALE

- 45mm Lockenstab mit Hochwertiger Keratin-Keramik-Beschichtung
- Hitzebeständige Borsten in unterschiedlicher Länge
- Ein/Aus-Schalter
- Anzeigeleuchte
- Ausroll-Taste
- Temperaturregler
- Kühle Spitze
- Kabel mit Drehgelenk

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Hochentwickelte Keratin-Keramik für gesundes Volumen und Locken
- Hohe Temperatur von 120°C bis 180°C
- Automatische veiligheidsuitschakeling - dit apparaat schakelt zichzelf na 60 minuten uit als er geen knop wordt ingedrukt of indien het apparaat een uur aanstaat.
- Mehrfachspannungsfunktion: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120V können Zeiten und Temperaturen variieren.
- 3 Jahre Garantie

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät und sein Stromkabel dürfen nicht von Personen unter 8 Jahren benutzt, gereinigt, gewartet oder als Spielzeug verwendet werden. Bewahren Sie es stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Die Verwendung, Reinigung oder Wartung des Geräts durch Kinder über acht Jahre oder Personen, die dieses Gerät nicht kennen oder nicht damit vertraut sind bzw. durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, sollte nur nach entsprechenden Anweisungen und unter der Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen erfolgen, um sicherzustellen, dass die damit verbundenen Gefahren verstanden und vermieden werden.
- Das Gerät nicht in Flüssigkeiten legen. Das Gerät weder in der Nähe einer Badewanne noch eines Waschbeckens, noch eines anderen Flüssigkeitsbehälters verwenden.  Gerät nicht im Freien einsetzen.
- Achten Sie darauf, dass der heiße Stylingstab nicht in Kontakt mit Ihrer Haut kommt.
- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, wenn sich der Stecker in der Steckdose befindet.
- Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.
- Bitte keine Zubehöreile oder Aufsätze verwenden, die nicht von uns geliefert wurden.

- Das Kabel weder verbiegen noch knicken oder um das Gerät wickeln.
- Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt.
- Weist das Kabel Beschädigungen auf, muss es vom Hersteller, einer Wartungsververtretung des Herstellers oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine mögliche Gefährdung auszuschließen.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
- Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haars ein Hitzeschutzspray.
* Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist
- Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Glätten Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
- Stecken Sie den Styler ein und bringen Sie zum Einschalten des Geräts den Schalter auf Position I.
- Beginnen Sie erst mit niedrigeren Temperaturstufen.
I = 120°C
II = 180°C
- Für Locken**
 - Wickeln Sie eine Haarsträhne um den Lockenstab, so wie Sie es auch bei Lockenwicklern machen würden.
 - Warten Sie etwa 15 Sekunden, bis sich die Lockenform festigt.
 - Halten Sie die Ausroll-Taste gedrückt und ziehen Sie die Bürste vorsichtig aus dem Haar, so dass sich das Haar von selbst von der Bürste lösen kann.
 - Lassen Sie Ihr Haar vor dem Frisieren abkühlen.
 - Wiederholen Sie diesen Vorgang am gesamten Kopf nach Belieben.
 - Zum Ausschalten des Geräts schieben Sie den Schalter nach unten und ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.
- Für VolumenSetzen**
 - Sie die Volumenbürste an den Haaransatz an und wickeln Sie eine Haarsträhne ein.
 - Halten Sie die Bürste 15 Sekunden lang an derselben Stelle, um mehr Volumen am Ansatz zu erhalten.
- Ansatz zu erhalten.**
 - Drücken Sie die Ausroll-Taste und ziehen Sie die Bürste vorsichtig aus dem Haar
 - Für das Finish des Stylings
 - Verwenden Sie die Warmluftbürste wie eine normale Rundbürste, indem Sie durch die Haare bürsten, um Konturen zu definieren und Strukturen zu schaffen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.
Alle Oberflächen mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen.



UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt wurde geprüft und ist frei von Mängeln. Wir gewähren für dieses Produkt für den ab dem Originalkaufdatum beginnenden Garantiezeitraum eine Garantie auf alle Material- und Herstellungsfehler. Sollte das Produkt innerhalb des Garantiezeitraums defekt werden, reparieren wir solche Schäden kostenlos bzw. tauschen wir nach eigenem Ermessen das Produkt oder Teile davon kostenlos aus, vorausgesetzt es ist ein Garantienachweis in Form eines Kaufbelegs vorhanden. Die Garantielaufzeit verlängert sich dadurch jedoch nicht. Rufen Sie in einem solchen Fall einfach den Kundendienst in Ihrer Region an. Diese Garantie wird über Ihre normalen gesetzlichen Rechte hinaus angeboten. Diese Garantie gilt in allen Ländern, in denen unser Produkt über einen zugelassenen Händler vertrieben wurde. Diese Garantie schließt keine Produktschäden ein, die durch Nachlässigkeit oder unsachgemäße Verwendung, Missbrauch, Modifikationen am Produkt oder die Nichteinhaltung der erforderlichen technischen Anweisungen und/oder Sicherheitshinweise entstanden sind. Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Produkt durch eine nicht von uns autorisierte Person zerlegt oder repariert wurde. Halten Sie die Modellnummer bei jedem Telefonat mit unserem Kundendienst griffbereit zur Hand. Ohne diese Nummer können wir Ihnen leider nicht weiterhelfen. Sie finden diese Nummer auf dem Typenschild auf Ihrem Gerät.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 45mm buis met een Advanced Keratin Ceramic coating
- 2 Hittebestendige gemengde borstelharen
- 3 Aan/uit schakelaar
- 4 LED indicatie
- 5 Ontgrendelingsknop
- 6 Functieknoppen temperatuurstelling
- 7 Koel uiteinde
- 8 Draaibaar snoer

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Advanced Keratin Ceramic coating voor volume en gezonde krullen
- Variabele hoge temperatuurstelling van 120°C to 180°C.
- Automatische uitschakeling – Dit apparaat schakelt zichzelf uit als er 60 minuten niet op een knop is gedrukt en het apparaat is aangelaten.
- Multivoltage: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afwijken
- 3 jaar garantie

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 Dit apparaat, inclusief het snoer, mag niet gebruikt worden, niet mee gespeeld worden, niet worden gereinigd of onderhouden door personen jonger dan acht jaar en moeten te allen tijde buiten hun bereik worden gehouden. Het gebruik, reinigen of onderhoud van het apparaat door kinderen ouder dan acht jaar of personen met gebrek aan kennis, ervaring of met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten mag alleen plaatsvinden nadat deze geschikte instructies hebben gekregen en onder supervisie van een verantwoordelijke volwassene, om ervoor te zorgen dat het veilig gebeurt en dat de betreffende risico's begrepen en voorkomen worden.
- 2 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten).
- 3 Vermijd dat de hete buis van de krultang in contact komt met de huid
- 4 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten en aan staat.
- 5 Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.
- 6 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die welke door Remington® zijn/worden geleverd..
- 7 Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het



- apparaat.
- 8 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
 - 9 Indien het snoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een technicus of een ander deskundig persoon vervangen worden om eventuele risico's te vermijden.
 - 10 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
 - 11 Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

⚠ GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- 1 Zorg ervoor dat het haar voor gebruik schoon, droog en ontklit is.
 - 2 Gebruik een hittebestendige spray als extra bescherming.
 - * Haarspray bevat brandbare materialen – niet gebruiken terwijl u het apparaat gebruikt.
 - 3 Scheid het haar voor het in model brengen. Breng de onderste lagen eerst in model.
 - 4 Steek de stekker van de borstel in het stopcontact en schuif de schakelaar naar de positie I om aan te zetten.
 - 5 Begin het in model brengen op lage temperaturen.
I = 120°C
II = 180°C
- * Voor krullen**
- Wikkel een haarlok rond de warme buis, op dezelfde manier als wanneer u een roller zou gebruiken.
 - Wacht ongeveer 15 seconden tot de krul gevormd is.
 - Druk op de ontgrendelingsknop en draai de borstel voorzichtig van uw hoofd weg, zodat het haar automatisch van de borstel kan afwikkelen.
 - Laat het haar afkoelen, voordat u het in model brengt.
 - Herhaal dit over het hele haar om zoveel krullen te maken als u wilt.
 - Wanneer u klaar bent, schuift u de schakelaar naar beneden om uit te schakelen en haalt u de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- * Om volume te creëren**
- Plaats de volume-borstel voor het creëren van volume vlakbij de hoofdhuid bij de haaraanzet en wikkel een haarlok om de verwarmde buis.
 - Houd de borstel ongeveer 15 seconden op zijn plaats om volume te creëren bij de haaraanzet.
 - Druk op de ontgrendelingsknop en draai de borstel voorzichtig weg van uw hoofd.
- * Voor het afronden van stijlen**
- Gebruik de verwarmde borstel zoals u een normale ronde borstel zou gebruiken, haal het door uw haar om de uiteinden te definiëren en structuur te creëren.

👁 REINIGING EN ONDERHOUD

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen. Veeg het helemaal af met een vochtige doek. Gebruik geen sterke of schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen. Neem alle oppervlakken af met een schoon, vochtig doek.

♻ MILIEUBESCHERMING

Om milie- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



➡ SERVICE EN GARANTIE

Dit product is gecontroleerd en vertoont geen defecten. Wij garanderen dit product tegen defecten door materiaalproblemen of arbeid voor de garantieperiode vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum door de klant. Als het product binnen de garantieperiode storing vertoont, zullen wij het product of een onderdeel ervan repareren of vervangen zonder kosten, indien een aankoopbewijs overlegd kan worden. Dit houdt geen verlenging van de garantieperiode in. Voor een garantieclaim belt u het servicecentrum in uw regio. Deze garantie wordt aangeboden in aanvulling op uw gebruikelijke statutaire rechten. De garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via een erkende verkoper verkocht wordt. Deze garantie omvat geen schade aan het product door ongeval of onjuist gebruik, wijziging aan het product of gebruik dat niet overeenkomt met de technische en/of veiligheidsinstructies. Deze garantie is niet van toepassing als het product is gedemonteerd of gerepareerd door een persoon die door ons niet wordt erkend. Als u het servicecentrum belt moet u het modelnummer bij de hand houden, zonder dit nummer kunnen wij u niet helpen. U vindt het op de identiteitsplaat van het apparaat.



Nous vous remercions d'avoir acquis ce produit Remington.

Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et les conserver dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

FONCTIONS CLE

- 1 Fer de 45 mm revêtement Advanced Keratin Ceramic
- 2 Brosse à poils mixtes résistants à la chaleur
- 3 Bouton marche/arrêt
- 4 Témoin lumineux
- 5 Bouton de déblocage
- 6 Température modulable
- 7 Embout isolé
- 8 Cordon rotatif

FONCTIONS DU PRODUIT

- Revêtement Advanced Keratin Ceramic pour des boucles resplendissantes et volumineuses
- Température élevée : 120°C à 180°C.
- Fonction arrêt automatique- L'appareil s'arrêtera de lui-même si aucun bouton n'est actionné ou si celui-ci est allumé depuis plus de 60 min.
- Multivoltage : permet une utilisation à domicile ou en voyage. Merci de noter qu'à 120 V, la durée de chauffage et les températures peuvent varier.
- Garantie 3 ans

CONSIGNES DE SECURITE

- 1 L'appareil y compris son cordon d'alimentation ne sont pas fait pour jouer. Ils ne doivent ni être nettoyés ni entretenus par des personnes ayant moins de 8 ans. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger.
- 2 Ne pas le plonger dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau ni à l'extérieur.
- 3 Gardez le fer chaud loin de la peau
- 4 Ne pas laisser le lisseur sans surveillance tant qu'il est branché.
- 5 Déposez l'appareil uniquement sur une surface résistante à la chaleur.
- 6 N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
- 7 Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- 8 N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- 9 Si le cordon est abîmé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, un de ses techniciens agréés ou une personne également qualifiée, pour éviter tout danger.



- 10 Cet appareil électrique n'est pas destiné à un usage commercial ou en salon.
- 11 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1 Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
- 2 Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
- * Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- 3 Séparez vos cheveux avant de les lisser. Commencez toujours par les couches inférieures.
- 4 Branchez l'appareil et faites glisser l'interrupteur sur la position I pour l'allumer
- 5 Commencez la coiffure à la température la plus basse.
I=120°C
II = 180°C

Pour boucler

- Enroulez une mèche de cheveux autour de la partie chauffante, exactement de la même manière que si vous utilisiez un bigoudis.
- Attendez environ 15 secondes que la boucle se forme.
- Appuyez sur le bouton de déblocage et retirez lentement la brosse de façon à ce que les cheveux se déroulent d'eux-mêmes
- Laissez les cheveux refroidir avant de coiffer.
- Répétez l'opération tout autour de la tête pour créer autant de boucles que vous le désirez.
- Lorsque vous avez terminé, faites glisser l'interrupteur vers le bas sur la position off [arrêt] et débranchez l'appareil.

Pour créer du volume

- Placez la brosse volume à la racine des cheveux et enroulez une mèche de cheveux autour de la partie chauffante.
- Maintenez la brosse dans cette position pendant 15 secondes pour créer du volume à la racine des cheveux
- Appuyez sur le bouton de déblocage et retirez lentement la brosse.

Pour finaliser la coiffure

- Utilisez la brosse chauffante tout comme vous utiliseriez une brosse ronde normale, en la passant dans vos cheveux pour dessiner les pointes et créer de la texture

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Assurez-vous que l'appareil soit débranché et froid.

Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide et propre.

N'utilisez pas des solvants ou des produits d'entretien abrasifs et agressifs.

Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide et propre.



PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils présentant ce symbole ne peuvent pas être éliminés avec les déchets ménagers, mais doivent faire l'objet d'une récupération sélective en vue de leur réutilisation ou recyclage.



SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut.

Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d'achat initiale.

Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d'une preuve d'achat.

Cela n'implique aucune prolongation de la période de garantie.

Si l'appareil est sous garantie, contactez simplement le service après-vente de votre région.

Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.

La garantie s'applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.

Cette garantie n'inclut pas les dégâts causés à l'appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington.

Si vous appelez le service consommateurs, veuillez avoir en votre possession le numéro du modèle, nous ne serons en mesure de vous aider sans celui-ci.

Il est situé sur la plaque signalétique, se situant sur l'appareil.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®.

Antes de usarlo, lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Barril de 45 mm con revestimiento de cerámica avanzada con queratina
- 2 Cerdas combinadas resistentes al calor.
- 3 Interruptor on / off (encendido / apagado)
- 4 Indicador luminoso
- 5 Botón liberador de rizos.
- 6 Controles de temperatura
- 7 Punta fría de seguridad
- 8 Cable giratorio



CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Cerámica avanzada con queratina para dar mayor volumen y conseguir mejores rizos
- Alta temperatura: 120 °C a 180 °C.
- Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos
- Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.
- 3 años de garantía



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- 1 Los menores de ocho años no deben utilizar este aparato (cable incluido), jugar con él, limpiarlo ni conservarlo, y debe mantenerse en todo momento fuera de su alcance. El uso, la limpieza o la conservación del aparato por parte de niños mayores de ocho años o por cualquier persona sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con limitaciones físicas, mentales o sensoriales solo debería realizarse tras recibir las instrucciones apropiadas y bajo la adecuada supervisión de un adulto responsable, para garantizar la seguridad de sus acciones y que se comprenden y evitan los peligros que conlleva su uso.
- 2 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores.
- 3 Mantenga el barril caliente del moldeador alejado de la piel.
- 4 No deje el aparato desatendido mientras está enchufado.
- 5 No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.
- 6 No ponga ningún otro acoplamiento o accesorio (recambio) que no haya sido adquirido del fabricante.
- 7 No gire o dé la vuelta al cable, y no lo enrolle alrededor del aparato.
- 8 No use el aparato si está dañado o si no funciona bien.
- 9 Si el cable está dañado, éste deberá ser cambiado por el fabricante, su agente de servicio, o alguien con cualificación similar – para evitar peligro.



- 10 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
 11 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

- 1 Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- 2 Para lograr una mayor protección, pulverice el pelo con un spray protector contra el calor.
- * Los sprays para el cabello contienen material inflamable: no los utilice mientras utiliza el aparato.
- 3 Divida el pelo en secciones antes de alisarlo. Alise siempre primero las capas inferiores.
- 4 Para encender, enchufe la unidad y deslice el interruptor hasta la posición I.
- 5 Comience a alisar el pelo con temperaturas bajas.
 I = 120°C
 II = 180°C

* Para rizar

- Enrolle una sección del cabello alrededor del barril caliente, exactamente igual que si fuese un rulo.
- Espere unos diez segundos a que se forme el rizo.
- Presione el botón liberador de rizos y retire el peine con cuidado dejando que el pelo se desenrolle solo.
- Deje enfriar el pelo antes de moldearlo
- Repita el proceso en toda la cabeza para crear cuantos rizos desee.
- Cuando haya terminado deslice el botón hacia abajo para apagar y desenchufe la unidad.

* Para crear volumen

- Coloque el peine para dar volumen en la raíz del cabello y enrolle una sección del cabello sobre el barril.
- Mantenga el peine así durante 15 segundos para dar volumen a las raíces.
- Presione el botón liberador de rizos y retire con cuidado el peine.

* Para finalizar estilos

- Utilice cepillo moldeador térmico para dar estilo igual que si utilizase un peine redondo normal, pasándolo por el cabello para definir las puntas y crear textura.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.

Limpie todas las superficies con un paño húmedo.

No utilice disolventes, agentes de limpieza fuertes ni abrasivos

Limpie todas las superficies con un paño húmedo limpio.



PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



SERVICIO Y GARANTÍA

Este producto ha sido comprobado y no presenta defectos.

Garantizamos este producto frente a cualquier defecto ocasionado por defectos en los materiales o en la mano de obra durante el período de garantía desde la fecha original de la compra del consumidor.

Si el producto se hallara defectuoso dentro del período de garantía, nos comprometemos a reparar cualquier defecto o a sustituir el producto o cualquier parte de éste sin coste adicional, siempre y cuando se presente el comprobante de compra. Esto no implica una extensión del período de garantía.

Si la garantía está vigente, llame al Centro de Servicios de su región.

Esta garantía excede sus derechos legales ordinarios como consumidor.

La garantía será válida en todos los países en los que nuestro producto haya sido vendido a través de un distribuidor autorizado.

Esta garantía no cubre ningún tipo de daño del producto debido a accidente o uso incorrecto, abuso, modificación o utilización distinta a la descrita en las instrucciones técnicas o de seguridad.

Esta garantía no será válida si el producto ha sido desmontado o reparado por una persona no autorizada por nosotros.

Si llama al Centro de Servicio, tenga a mano el número de modelo, de lo contrario no podremos ayudarle.

Se encuentra en la placa de datos del aparato.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Ferro da 45mm con rivestimento di ceramica di alta qualità e cheratina
- 2 Setole miste resistenti al calore
- 3 Interruttore on/off
- 4 Spia luminosa
- 5 Pulsante rilascio riccio
- 6 Controlli temperatura
- 7 Punto freddo
- 8 Cavo girevole

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Ceramica e cheratina di alta qualità per volume e ricci perfetti
- Temperature elevate da 120°C a 180°C.
- Arresto automatico di sicurezza – Questo apparecchio si arresta se non vengono premuti pulsanti o se rimane accesa dopo 60 minuti
- Voltaggio universale. Attenzione: a 120V i tempi e le temperature possono variare.
- Garanzia di 3 anni

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio, incluso il suo filo, non deve essere assolutamente utilizzato da persone di età inferiore agli otto anni e deve sempre essere tenuto fuori dalla loro portata. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio effettuati da bambini di età superiore agli otto anni o da chiunque non abbia conoscenza, esperienza o che abbia ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali non devono essere effettuati senza aver prima ricevuto istruzioni appropriate e sotto la supervisione di una persona adulta responsabile per essere sicuri che l'apparecchio venga usato in modo sicuro e che i possibili rischi siano compresi ed evitati.
- 2 Non immergere l'apparecchio in liquidi e non usarlo in prossimità della vasca da bagno, del lavandino o di altri recipienti contenenti dell'acqua, e non usarlo all'aperto.
- 3 Tenere il ferro arricciacapelli lontano dalla pelle.
- 4 Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.
- 5 Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
- 6 Montare sull'apparecchio solo gli accessori forniti in dotazione.
- 7 Non intrecciare o attorcigliare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio
- 8 Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.
- 9 Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante, dall'agente di servizio o da qualcun altro similmente qualificato, per evitare pericoli.
- 10 L'apparecchio non è adatto all'uso commerciale o professionale.



- 11 Lasciare raffreddare prima di pulire e conservare.

ISTRUZIONI PER L'USO

- 1 Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
- 2 Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
- * Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
- 3 Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
- 4 Collegare lo styler e portare l'interruttore in posizione I per accenderlo.
- 5 Iniziare l'acconciatura con temperature più basse.
I = 120°C
II = 180°C

Per arricciare

- Arrotolare una ciocca di capelli attorno al ferro caldo, arrotolando i capelli esattamente come fareste quando utilizzate un bigodino.
- Attendere circa 15 secondi affinché i ricci prendano forma.
- Premere il pulsante di rilascio del riccio e allontanare con cura la spazzola permettendo ai capelli di srotolarsi automaticamente.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere allo styling
- Ripetere su tutta la testa per creare tutti i ricci che si desiderano.
- Appena terminato, portare l'interruttore in posizione off e scollegare l'apparecchio.

Per creare volume

- Collocare la spazzola volumizzante alla radice dei capelli e avvolgere una ciocca di capelli sul ferro.
- Tenere la spazzola ferma per 15 secondi per dare volume alle radici.
- Premere il pulsante di rilascio ricci e sfilare delicatamente la spazzola.

Per rifinire le acconciature

- Utilizzare la spazzola calda per acconciature come se fosse una normale spazzola tonda, facendola scorrere lungo i capelli per definire le punte e creare consistenza.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare. Passare tutte le superfici con un panno umido. Non usare sostanze o solventi corrosivi o abrasivi. Passare su tutte le superfici un panno pulito inumidito.



PROTEZIONE AMBIENTALE

Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



➔ ASSISTENZA E GARANZIA

Il prodotto è stato controllato ed è privo di difetti.

Offriamo garanzia sul presente prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione carenti per il periodo di durata della garanzia a partire dalla data di acquisto del consumatore.

Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo gratuitamente a riparare il difetto o a sostituire il prodotto o parte di esso purchè in presenza di documento attestante l'acquisto.

Ciò non comporta un'estensione del periodo di garanzia.

In caso di problemi relativi alla garanzia, chiamate il Centro Assistenza della vostra zona..

Tale garanzia è offerta in aggiunta a quella prevista per legge.

La garanzia si applicherà a tutti i paesi in cui il nostro prodotto è stato venduto mediante un rivenditore autorizzato.

La garanzia non include i danni causati al prodotto accidentalmente o per cattivo uso, abuso, alterazione del prodotto o uso incompatibile con le istruzioni tecniche e/o di sicurezza.

La garanzia non sarà applicata se il prodotto è stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato.

In caso si contatti un Centro Assistenza, occorre comunicare sempre il modello del prodotto.

Il modello è riportato sul prodotto.

Tak fordi du købte dit nye Remington® produkt.

Forud for brug bedes du venligst gennemlæse disse instruktioner nøje og opbevare dem sikkert. Fjern venligst al emballage forud for brug.



HOVEDFUNKTIONER

- 1 45 mm Avancerede keramiske keratin belagte plader
- 2 Forskellige varmeresistente børster
- 3 Tænd/Sluk kontakt
- 4 Indikatorlyst
- 5 Krøllefrigørelsesknap
- 6 Temperaturkontrol
- 7 'Cool Tip'
- 8 Ledning med kugleled



PRODUKTFUNKTIONER

- Avanceret keratin keramisk materiale for sund volumen og krøller
- Høj varme 120° C til 180° C.
- Automatisk sikkerhedsafbryder – Denne enhed vil slukke automatisk efter 60 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, eller hvis den efterlades tændt.
- Multivoltage: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelser og temperatur variere.
- 3 års garanti



SIKKERHEDSADVARSLER

- 1 Apparatet, inklusive ledning, må ikke bruges, leges med, rengøres eller vedligeholdes af personer på under otte år, og bør altid holdes uden for deres rækkevidde. Brug, rengøring eller vedligeholdelse af apparatet, af børn på mere end otte år, eller personer med mangel på kendskab, erfaring eller med reduceret fysisk, sensorisk eller psykiske handicap, bør kun foretages efter passende instruktion og under forvarligt tilsyn af en ansvarlig voksen, for at sikre at de tilknyttede farer og risici forstås og undgås.
- 2 Undgå at sætte apparatet ned i væske, bruge det nær et fyldt badekar, en fyldt håndvask, eller enhver anden væskebeholder, og brug det ikke udendørs..
- 3 Hold den varme styling-cylinder væk fra huden
- 4 Lad aldrig apparatet stå uden opsyn, når det er sluttet til lysnettet.
- 5 Stil kun apparatet fra dig på en varmebestandig overflade.
- 6 Undlad at tilslutte andet tilbehør end det vi leverer.
- 7 Undgå at sno eller slå knæk på ledningen, og vikl ikke ledningen rundt om apparatet.
- 8 Undlad at anvende apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 9 Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, serviceværkstedet eller en tilsvarende kvalificeret fagmand, så eventuelle skader undgås.
- 10 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 11 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.



INSTRUKTIONER FOR BRUG

- 1 Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
- 2 For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
- * Hårspray indeholder letantændelige materialer – brug ikke hårspray imens apparatet er i brug.
- 3 Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- 4 Sæt styleren i stikkontakten og skub knappen til position I for at tænde.
- 5 Påbegynd stylingen ved lav temperatur i starten.
I = 120°C
II = 180°C

* Krølning

- Rul et hårparti rundt om den varme tromle, og drej den rundt, nøjagtigt som hvis du brugte en curler.
- Vent i ca. 15 sekunder på at krøllerne tager form.
- Tryk på krøllefrigørelsesknappen og træk forsigtigt børsten væk, så håret vikles ud automatisk.
- Lad håret køle ned forud for styling
- Gentag denne fremgangsmåde rundt over hele hovedet for at oparbejde det ønskede antal krøller.
- Ved endt styling skubbes knappen nedad for at slukke for apparatet og tage dets stik ud af stikkontakten.

* For at få volumen

- Sæt volumenbørsten ved hårrødderne og sno et hårparti over tromlen.
- Hold børsten på samme sted i 15 sekunder for at give volumen ved rødderne.
- Tryk på krøllefrigørelsesknappen og træk forsigtigt børsten væk.

* Afslut stylingen

- Brug den opvarmede stylingbørste som du ville bruge en almindelig rundbørste; lad den glide gennem håret for at definere spidserne og give tekstur.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Kobl apparatet fra stikkontakten og lad det køle ned.

Tør alle overflader af med en fugtig klud.

Undgå at bruge skræppe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

Passare su tutte le superfici un panno pulito inumidito.



PROTEZIONE AMBIENTALE

Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



SERVICE OG GARANTI

Dette produkt er blevet kontrolleret og er fri for defekter.

Vi garanterer dette produkt mod eventuelle defekter, som skyldes defekt materiale eller materialefejl i garantiperioden, fra den oprindelige dato for forbruger købet.

Hvis der skulle opstå en defekt i forbindelse med produktet, inden for garantiperioden, vil vi reparere enhver sådan defekt, eller vælge at erstatte produktet eller dele heraf uden gebyr, såfremt der foreligger bevis for køb.

Dette vil ikke resultere i en forlængelse af garantiperioden.

I tilfælde af garantiindløsning rettes der blot henvendelse til dit nærmeste Service Center.

Denne garanti tilbydes i tillæg til og udover dine normale rettigheder som forbruger.

Denne garanti skal gøre sig gældende i alle lande, hvor vores produkt er blevet solgt af en autoriseret forhandler.

Denne garanti omfatter ikke skader på produktet, der opstår som resultat af ulykker eller fejlbrug, misbrug, ændring af produktet eller brug af produktet, som er uforenelig med de tekniske og/eller sikkerhedsmæssige instruktioner.

Denne garanti vil ikke være gældende, hvis produktet er blevet skilt ad eller repareret af en person, der ikke er autoriseret af os.

Hvis du henvender dig til Service Centret, bedes du venligst have Modelnummeret ved hånde, eftersom vi ikke vil kunne hjælpe dig uden.

Det forefindes på den dataplade, som kan findes på apparatet.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt.

Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

NYCKELFUNKTIONER

- 1 45 mm lång tekniskt avancerad keramisk cylinder med keratin
- 2 Värmeresistenta, blandade borststrån
- 3 På/av-knapp
- 4 Indikatorlampa
- 5 Lösgöringsknapp för lockar
- 6 Temperaturkontroller
- 7 Sval ände
- 8 Vridbart sladdfäste

PRODUKTEGENSKAPER

- Avancerad keramisk teknologi med keratin ger perfekt värme och hållbara lockar
- Hög temperatur, 120 °C till 180 °C.
- Automatisk säkerhetsavstängning. Apparaten stänger av sig själv om ingen knapp har tryckts in eller om den lämnas påslagen i en timma (60 minuter)
- Multispänning: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.
- 3 års garanti

SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Apparaten, inklusive sladd, får inte användas av, lekas med, rengöras eller underhållas av barn under åtta års ålder, och måste alltid förvaras utom räckhåll för dessa. Användning, rengöring eller underhåll utav apparaten av barn över åtta år eller av någon som saknar kunskapen, erfarenhet eller som har reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet får endast ske efter lämpliga anvisningar från och under tillräckligt överinseende av en ansvarig vuxen, för att garantera att säkerheten upprätthålls och att riskerna som finns har förståtts och kan undvikas .
- 2 Placera inte apparaten i vätska, använd den inte nära vatten eller ett badkar .
- 3 Håll undan stylingtången från huden.
- 4 Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är ansluten.
- 5 Lägg endast ner apparaten på en värmetålig yta.
- 6 Använd bara tillbehör och övrig utrustning som företaget tillhandahåller.
- 7 Vrid eller vik inte sladden, och snurra den inte runt apparaten.
- 8 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 9 Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, serviceombud eller någon med liknande kompetens för att undvika skaderisker.
- 10 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisørsalonger.
- 11 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.



BRUKSANVISNING

- 1 Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammat.
- 2 En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
- * Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med platttången.
- 3 Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- 4 Anslut stylingverktyget och för omkopplaren till läge I för att sätta på apparaten
- 5 Börja först att styla på lägre temperaturer.

I = 120°C

II = 180°C

* Styla locker

- Vira en hårslinga runt den varma spolen på samma sätt som du gör när du använder en hårspole.
- Vänta ungefär 15 sekunder för att locken ska formas.
- Tryck på lösgöringsknappen och för försiktigt bort borsten så att håret lösgörs automatiskt.
- Låt håret svalna innan du stylar det.
- Upprepa kring hela huvudet för att få önskat antal lockar.
- Avsluta stylingen med att föra ned omkopplaren så att apparaten stängs av och dra ur sladden från vägguttaget.

* Skapa volym

- Placera volymborsten vid hårrötterna och vira upp en hårslinga
- Håll kvar borsten i 15 sekunder så att rötterna får volym
- Tryck på lösgöringsknappen och för försiktigt bort borsten

* Avsluta styling

- Använd den uppvärmda stylingborsten på samma sätt som en vanlig rundborste. Borsta igenom håret för att få struktur och stadga

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dra ur sladden och låt apparaten svalna.

Torka av alla ytor med en fuktig trasa.

Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

Torka av alla ytor med en ren och fuktig trasa.

**MILJÖSKYDD**

För att undvika miljö- och hälsoproblem som beror på farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter får inte apparater som är märkta med denna symbol kastas tillsammans med osorterat hushållsavfall utan de ska tillvaratagas, återanvändas eller återvinnas.

**➔ SERVICE OCH GARANTI**

Produkten har kontrollerats och är utan fel.

Vi garanterar att denna produkt inte har några fel som uppkommit på grund av materialfel eller tillverkningsfel under garantiperioden från inköpstillfället på originalkvittot. Skulle produkten fungera felaktigt före garantiperiodens utgång, reparerar vi defekten eller väljer att ersätta produkten eller någon del av den utan extra kostnad, under förutsättning att inköpsbevis/kvitto kan uppvisas.

Detta innebär inte en förlängning av garantiperioden.

Ring ditt lokala servicecenter vid utnyttjande av garantin.

Denna garanti gäller utöver och under längre tid än dina normala konsumenträttigheter.

Garantin gäller i alla länder där vår produkt säljs via en auktoriserad återförsäljare.

Denna garanti inkluderar inte skador på produkten som uppkommit på grund av olycka eller felaktig användning, åverkan, ändringar på produkten eller användning som inte följt de tekniska och/eller säkerhetsanvisningar som angivits.

Garantin upphör att gälla om produkten monteras isär eller reparerar av en person som inte auktoriserats av oss.

Om du ringer servicecentret ber vi dig ha modellnumret till hands, då vi behöver det för att kunna hjälpa dig.

Du finner numret på märkplattan på apparaten.

Kiitämme, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

**TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET**

- 1 45 mm edistyskellinen keratiini-kerääminen sauva
- 2 Lämmönkestävät harjakset
- 3 Virtakytkin
- 4 Merkkivalo
- 5 Kiharan vapautuspainike
- 6 Lämpötilan säädöt
- 7 Kylmä karki
- 8 Pyörivä johto

**TUOTTEEN OMINAISUUDET**

- Edistyskellinen keratiini ja keraamisuus takaavat terveen tuuheuden ja kiharat
- Korkea lämpötila 120 °C - 180 °C.
- Automaattinen turvakatkaisu – laite sammuu automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta tai laitetta ei käytetä tuntiin
- Monijännite: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailla. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.
- 3 vuoden takuu

**TURVAOHJEET**

- 1 Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai hoitaa laitetta ja sen virtajohtoa tai leikkii sillä. Laitte tulee aina pitää poissa lasten ulottuvilta.
- Yli 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joilla ei ole tarpeeksi tietoa, kokemusta tai joiden aistit, fyysiset tai henkiset ominaisuudet rajoittavat laitteen käyttöä, saavat käyttää laitetta heistä vastuussa olevan henkilön valvonnassa ja saatuaan riittävän ohjeistuksen. Tämä varmistaa, että käyttö on turvallista ja käyttöön liittyvät vaarat ymmärretään ja ne osataan välttää.
- 2 Älä upota laitetta nesteeseen, älä käytä sitä kylpyammeen, lavuaarin tai muun vettä sisältävän astian läheisyydessä.
- Älä käytä laitetta ulkona.
- 3 Pidä kuuma hylsy etäällä ihosta.
- 4 Älä jätä laitetta vailla silmälläpitoa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- 5 Aseta laite vain lämpöä kestäväälle alustalle.
- 6 Älä käytä muita kuin valmistajan omia lisälaitteita.
- 7 Älä kierrä tai taivuta virtajohtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- 8 Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.
- 9 Jos sähköjohto on vahingoittunut, se pitää antaa valmistajan, tämän huoltopalvelun tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- 10 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 11 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®.
Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.
Retire todo o material de embalagem antes do uso.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Cilindro de 45mm revestido com cerâmica avançada com queratina
- 2 Cerdas mistas resistentes ao calor
- 3 Interruptor on/off (lig./deslig.)
- 4 Luz indicadora
- 5 Botão de libertação dos caracóis
- 6 Comandos de temperatura
- 7 Ponta fria
- 8 Cabo em espiral

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Cerâmica avançada com queratina para um volume e caracóis saudáveis
- Alta temperatura 120 °C a 180 °C.
- Desconexão automática de segurança - esta unidade desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido ou se for deixado ligada após terem decorrido 60 minutos.
- Voltagem múltipla: para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.
- 3 anos de garantia.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- 1 O aparelho, incluindo o cabo, não deve ser usado, manipulado, limpo ou mantido por indivíduos menores de 8 anos de idade e deverá, a todo o momento, ser mantido afastado das crianças.

O uso, a limpeza e a manutenção do aparelho por crianças acima dos 8 anos, ou por qualquer indivíduo com falta de conhecimentos, experiência, ou com capacidades mentais, físicas e sensoriais reduzidas deverá ser levada a cabo apenas mediante instrução prévia e sob a supervisão de um adulto responsável para garantir que tal é feito em segurança e que os riscos inerentes são compreendidos e evitados.

- 2 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre.
- 3 Mantenha o canhão de modelar quente afastado da pele.
- 4 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado.
- 5 Não pouse o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.
- 6 Não utilize acessórios ou peças que não sejam fornecidos pela nossa empresa.
- 7 Não torça ou dobre o cabo de alimentação, e não o enrole à volta do aparelho.
- 8 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 9 Se o cabo de corrente estiver danificado, o fabricante, o seu agente de serviço técnico ou alguém igualmente qualificado deverá substituí-lo a fim de evitar acidentes.
- 10 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 11 Permita que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- 1 Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- 2 Para protecção adicional, utilize um spray de protecção contra o calor.
- * Os sprays de cabelo contêm material inflamável – não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
- 3 Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
- 4 Ligue o modelador à tomada e deslize o interruptor para a posição I, para ligar
- 5 Comece a modelar inicialmente com temperaturas baixas.
I = 120°C
II = 180°C

Para encaracolar

- Enrole uma secção de cabelo à volta do cilindro quente, enrolando tal como se utilizasse um rolo de cabelo.
- Aguarde cerca de 15 segundos para que o caracol se forme.
- Prima o botão de libertação dos caracóis e afaste cuidadosamente a escova permitindo que o cabelo desenrole automaticamente
- Deixe arrefecer o cabelo antes de modelar.
- Repita esta operação em toda a cabeça para criar a quantidade de caracóis desejada. Ao terminar, deslize o interruptor para baixo para desligar e desligue o aparelho da corrente

Para criar volume

- Coloque a escova de volume junto à raiz do cabelo e enrole uma secção de cabelo à volta do cilindro.
- Mantenha a escova no lugar durante 15 segundos para conferir volume à área da raiz.
- Prima o botão de libertação dos caracóis e afaste cuidadosamente a escova.

Acabamento dos penteados

- Use a escova de modelar aquecida como utilizaria uma escova redonda normal, passando-a pelo cabelo para definir as pontas e criar textura.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue o aparelho da corrente eléctrica e deixe arrefecer.

Limpe todas as superfícies com um pano húmido.

Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

Limpe todas as superfícies com um pano limpo e húmido.

PROTECÇÃO AMBIENTAL

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas contidas em equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos com este símbolo não deverão ser misturados com o lixo doméstico e sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



ASSISTÊNCIA E GARANTIA

Este produto foi testado e não contém quaisquer defeitos.

Este produto possui uma garantia contra quaisquer defeitos de material ou de fabrico pelo período de garantia a partir da data original de compra pelo consumidor.

Se o produto avariar dentro do período de garantia, procederemos à reparação das avarias ou à substituição do produto ou de qualquer peça do mesmo sem qualquer custo, desde que seja apresentada a prova de compra.

Isto não implica a extensão do período de garantia.

No caso de aplicação da garantia, contacte o Serviço de Assistência da sua área.

Esta garantia é oferecida para além dos direitos normais legais dos consumidores.

A garantia será válida em todos os países em que o produto tenha sido vendido através de um representante autorizado.

Esta garantia não abrange danos provocados ao produto por acidente ou utilização

incorrecta, utilização abusiva, alterações ao produto ou utilização inconsistente com as instruções técnicas e/ou de segurança necessárias.

Esta garantia não se aplica se o produto tiver sido desmontado ou reparado por uma pessoa não autorizada pela Remington.

Ao contactar o Centro de Assistência, tenha à mão o n.º de modelo, uma vez que não poderemos servi-lo sem essa informação.

Este número encontra-se na chapa de características do aparelho.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®.

Prosíme vás, aby ste si pred použitím pozorne prečítali tento návod a dobre si ho uschovali. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

- 1 45 mm zdokonalený keratinovo keramický valec
- 2 Teplu odolné zmiešané štetiny
- 3 Tlačidlo on/off na zapnutie a vypnutie
- 4 Svetelná kontrolka
- 5 Tlačidlo na uvoľnenie kučery
- 6 Ovládače teploty
- 7 Studený koniec
- 8 Otočná šnúra

VLASTNOSTI VÝROBKU

- Zdokonalený keratinový keramický povrch pre pružné, zdravo pôsobiace kučery
- Vysoká teplota 120°C až 180°C.
- Automatické bezpečnostné vypnutie – Tento prístroj sa samočinne vypne po 60 minútach v prípade, že nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte zapnutý
- Funguje pri viacerých napätiach: doma aj v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty líšiť.
- Záruka 3 roky.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Prístroj, vrátane kábla, nesmú používať, čistiť, udržiavať ani sa s ním hrať osoby mladšie ako osem rokov a mal by byť stále uložený mimo ich dosahu. Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako osem rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť.
- 2 Neponárajte prístroj do tekutiny, nepoužívajte ho v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo akejkoľvek inej nádobe a nepoužívajte ho vonku.
- 3 Horúci valec kulmy nepribližujte k pokožke.
- 4 Prístroj ukladajte len na teplovzdorný povrch.
- 5 Kábel nestáčajte ani nekrúťte a neomotávajte ho okolo prístroja.
- 6 Nepoužívajte iné doplnky alebo vybavenie ako tie, ktoré boli dodané.
- 7 Kábla ne zvičajte ani prepogíбайte in ga ne navijajte okoli naprave.
- 8 Nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený alebo má poruchu.
- 9 Ak je prírodný kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo iným kvalifikovaným odborníkom, aby nedošlo k riziku.
- 10 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach
- 11 Pred čistením a uložením nechajte prístroj vychladnúť



◆ NÁVOD NA POUŽITIE

- 1 Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- 2 Pre ochranu navyše použijete sprej na ochranu pred teplom.
- * Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
- 3 Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- 4 Kulmu zapojte do elektrickej siete a zapnite ju posunutím tlačidla do pozície I.
- 5 Začínajte s úpravou najskôr na nižších teplotách.

I = 120°C

II = 180°C

* Natočenie vlasov

- Otočte prameň vlasov okolo horúceho valca rovnakým spôsobom ako na natáčky.
- Počkajte asi 15 sekúnd, kým sa vytvorí kučera.
- Stlačte tlačidlo na uvoľnenie kučery a opatrne odtiahnite kefu, aby sa vlasy mohli automaticky odvinúť.
- Pred úpravou nechajte vlasy vychladnúť
- Opakujte postup okolo celej hlavy, aby ste vytvorili toľko kučier, koľko potrebujete. Po skončení prístroj vypnite posunutím spínača smerom nadol a odpojte ho z elektrickej siete.

* Vytvorenie objemu

- Umiestnite kefu na zväčšenie objemu ku korenkom vlasov a obtočte prameň vlasov okolo valca.
- Na dosiahnutie objemu pri korenkoch podržte kefu na mieste po dobu 15 sekúnd.
- Stlačte tlačidlo na uvoľnenie kučery a kefu opatrne odtiahnite.

* Dokončenie účesu

- Použite nahriatu kefu na úpravu účesu podobne, ako by ste používali obyčajnú okrúhlu kefu, prečesávaním upravíte konce a vytvoríte požadovanú štruktúru.

👁 ČISTENIE A ÚDRŽBA

Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.

Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.

Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedošlo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických produktoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znova použiť alebo recyklovať.



➔ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobok bol prekontrolovaný a je bez chýb.

Poskytujeme na tento výrobok záruku voči akýmkoľvek chybám, ktoré sú zapríčinené chybou materiálu alebo vypracovaním po celú záručnú dobu od dátumu zakúpenia zákazníkom.

Ak sa výrobok pokazi počas záručnej doby, opravíme akúkoľvek chybu alebo zvolíme výmenu výrobku alebo akejkoľvek jeho časti bez poplatku po predložení dokladu o nákupe. Toto neznamená predĺženie záručnej doby.

V prípade uplatnenia záruky jednoducho volajte servisné stredisko vo vašom regióne.

Táto záruka sa poskytuje okrem a navyše vašich bežných práv vyplývajúcich zo zákona.

Záruka je platná vo všetkých krajinách, v ktorých bol náš produkt predaný prostredníctvom autorizovaného predajcu.

Táto záruka nezahŕňa náhodné poškodenie výrobku, alebo poškodenie zapríčinené nesprávnym používaním, zmenou výrobku alebo používaním, ktoré nie je v súlade s technickými a/alebo bezpečnostnými požiadavkami.

Záruka sa nevzťahuje na výrobok, ktorý bol rozobratý alebo opravovaný nami neautorizovanou osobou.

Pri volaní do servisného strediska majte po ruke číslo modelu (Model No.), keďže bez toho vám nebudeme vedieť pomôcť.

Nachádza sa na výkonovom štítku, ktorý je umiestnený na prístroji.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový produkt Remington®.

Před použitím si, prosím, pečlivě přečtěte tyto instrukce a uložte je na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškerý obal.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 45 mm zdokonalený keratinovo keramický válec
- 2 Teplu odolné smíšené štětiny
- 3 Tlačítko On/Off
- 4 Ukazatel světla
- 5 Tlačítko pro uvolnění kadeře
- 6 Kontrolky teploty
- 7 Studené špičky
- 8 Otočný kabel

VLASTNOSTI PRODUKTU

- Moderní keramický povrch s keratinem pro zdravý objem a kadeře
- Vysoká teplota 120°C až 180°C.
- Automatické bezpečnostní vypnutí – Tato jednotka se sama vypne poté, co nejde ke stisknutí žádného tlačítka nebo pokud ji nepoužíváte po dobu 60 minut.
- Celosvětové napětí: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.
- 3 roky záruka

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- 1 Zařízení, včetně kabelu, nesmí používat, hrát si s ním, čistit jej nebo udržovat děti mladší osmi let a zařízení musí být permanentně mimo jejich dosah.
Používání, čištění a údržba zařízení dítětem starším osmi let nebo osobou s nedostatečnými informacemi, zkušenostmi nebo se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi může být realizováno pouze poté, co daná osoba dostane příslušné instrukce a pod dohledem odpovědné dospělé osoby, která zkontroluje, že dané činnosti jsou prováděny bezpečně a že provádějící osoba je poučena o možných rizicích a předchází jim.
- 2 Nedávejte žehličku do vody, nepoužívejte ji v blízkosti vody ve vaně, umyvadle nebo jiné nádobě a nepoužívejte ji venku
- 3 Udržujte horký válec kulmy mimo dosah pokožky.
- 4 Pokud je přístroj v zásuvce, nenechávejte ho bez dozoru.
- 5 Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.
- 6 Nepoužívejte příslušenství nebo přídavné prvky mimo těch, které dodáváme my.
- 7 Nestáčejte a nezamotávejte kabel a neotáčejte jej okolo zařízení.
- 8 Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.
- 9 Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.
- 10 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 11 Před vycištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout



INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- 1 Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámočků.
- 2 Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej proti teplu.
* Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte zařízení.
- 3 Před úpravou vlasy rozdělte na prameny. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
- 4 Přístroj zapnete tak, že ho zapojíte do sítě a přepínač posunete do polohy I.
- 5 Začněte vlasy narovnávat nejprve na nižší teplotu
I=120°C
II = 180°C

* Pro kadeře

- Obtočte část vlasů kolem zahřátého válce přesně tak, jak se dává do vlasů natačka.
- Počkejte asi 15 vteřin, aby se vytvořily lokny.
- Stiskněte tlačítko pro uvolnění kadeře a opatrně kartáč odtahujte, aby se vlasy odvinuly automaticky.
- Před úpravou účesu nechte vlasy vychladnout
- Opakujte po celé hlavě a vytvořte tolik loken, kolik si přejete.
Až budete hotovi, přepněte přepínač do polohy off a vypojte přístroj ze sítě.

* Pro větší objem

- Přiložte tvarovací kartáč ke kořenům vlasů a obtočte část vlasů kolem válce
- Kartáč držte na místě po dobu asi 15 sekund, aby vlasy u kořenů získaly na objemu.
- Stiskněte tlačítko pro uvolnění kadeře a opatrně kartáč odtáhněte.

* Pro dokončení stylingu

- Zahřátý tvarovací kartáč použijte jako normální kulatý kartáč - vlasy jím pročešávejte, abyste vytvarovali konečky nebo pouze upravili texturu vlasů.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vypojte přístroj ze zásuvky a nechte jej vychladnout.

Otřete všechny plochy vlhkým hadříkem.

Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticla nebo rozpouštědla.

Všechny plochy otřete čistým vlhkým hadrem.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Abyste nedošlo k ohrožení zdraví a životního prostředí vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, spotřebiče označené tímto symbolem nesmějí být vyhazovány do směšného odpadu, ale je nutno je obnovit, znovu použít nebo recyklovat.



➔ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobek byl zkontrolován a nevykazuje žádné vady.

Ručíme za to, že tento výrobek nevykazuje žádné defekty v důsledku vady materiálu nebo neprofesionální výroby, a to po dobu záruky, jež se počítá od původního data koupě.

Pokud dojde ke zjištění závad během záruční doby, po předložení účtenky všechny závady opravíme nebo zdarma vymění výrobek nebo některou z jeho částí.

To ale neznamená, že tím se prodlouží záruční doba.

V případě záruky stačí zavolat servisní centrum ve vašem regionu.

Tato záruka je poskytována nad rámec vašich zákonných práv.

Tuto záruku lze uplatnit ve všech zemích, kde byl výrobek prodáván prostřednictvím autorizovaného prodejce.

Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, poškozením nebo použitím v rozporu s technickými a/nebo bezpečnostními instrukcemi.

Tuto záruku nelze rovněž uplatnit v případě, že výrobek byl rozdělán nebo opraven osobou nemající naše oprávnění.

Pokud zavoláte do svého Servisního centra, mějte, prosím, při ruce číslo modelu, jinak vám nebudeme schopni pomoci.

Najdete jej na výkonovém štítku.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®.

Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

👁️ GŁÓWNE CECHY

- 1 Lokówka o średnicy 45 mm z powłoką ceramiczną Advanced Keratin Ceramic z keratyną
- 2 Szczotki odporne na gorąco
- 3 Włącznik On/Off
- 4 Lampka kontrolna
- 4 Przycisk zwolnienia lokówki
- 5 Regulacja temperatury
- 6 Nienagrzewająca się końcówka
- 7 Obrotowy przewód sieciowy

👁️ OPIS PRODUKTU

- Powłoka ceramiczna Advanced Keratin Ceramic z keratyną pozwala uzyskać zdrowie i efektywne loki
- Zakres temperatury 120°C do 180°C.
- Automatyczne wyłączenie - urządzenie zostanie wyłączone, jeśli przez 60 minut lub dłużej nie jest wciśnięty żaden przycisk.
- Uniwersalne napięcie, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czasy i temperatury mogą być inne.
- Gwarancja: 3 lata

🛑 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Urządzenie, łącznie z przewodem, nie może być obsługiwane, służąc do zabawy, czyszczone lub naprawiane przez dzieci poniżej ósmego roku życia i powinno być przechowywane poza ich zasięgiem.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem
- 2 Ostrzeżenie – nie należy korzystać z urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki bądź innych zbiorników zawierających wodę lub inne płyny. Gdy urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone
- 3 Nie dopuścić do kontaktu gorących elementów ze skórą.
- 4 Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- 5 Nie kłaść urządzenia przy powierzchniach łatwopalnych.
- 6 Nie używaj innych akcesoriów niż te dostarczone z urządzeniem.
- 7 Nie skręcać, zaginać kabla, ani owijać go wokół urządzenia.



- 8 Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęło wadliwie działać.
- 9 Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
- 10 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 11 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

◆ INSTRUKCJA OBSŁUGI

- 1 Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
- 2 Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
- * Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
- 3 Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliższej skóry.
- 4 Aby włączyć lokówkę włącz ją do gniazdka i ustaw przełącznik w położeniu I.
- 5 Rozpocznij stylizację od niższej temperatury.
I = 120°C
II = 180°C

* Tworzenie loków

- Owiń pasemko włosów dookoła gorącego wałka, dokładnie zroluj włosy
- Odczekaj około 15 sekund, aż utworzy się lok.
- Naciśnij przycisk zwolnienia lokówki i ostrożnie odciągnij szcztokę, umożliwiając włosom, aby się samoistnie odwinęły.
- Przed stylizacją włosy powinny się ostudzić.
- Powtarzaj czynność dla każdego loka.
Po skończeniu, aby wyłączyć, przesuń przełącznik na OFF i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

* Uzyskanie puszystych włosów

- Umieść szcztokę zwiększając objętość włosów w nasady włosów i nawiń pasmo włosów na wałek.
- Przetrzyj przez 15 sekund, aby włosy nabrały puszystości w nasady.
- Naciśnij przycisk zwalnający loki i ostrożnie wyjmij szcztokę.

* Aby zakończyć stylizację

- Użyj podgrzewanej szcztoki do stylizacji, podobnie jak zwyczajnej szcztoki, przeczesując włosy, aż do koniuszków, dla uzyskania ostatecznej formy fryzury.

👁️ CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.
Wytrzyj wszystkie powierzchnie czystą wilgotną szmatką.

♻️ OCHRONA ŚRODOWISKA

Zużyte urządzenie oddaj do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki elektryczne i elektroniczne mogą być zagrożeniem dla środowiska. Nie wyrzucaj wraz z odpadami komunalnymi. Więcej informacji na temat produktów lub informacje na temat recyklingu www.remingtonon-europe.com



➡️ SERWIS I GWARANCJA

Niniejszy produkt został sprawdzony i jest wolny od wad.
Produkt jest objęty gwarancją obejmującą wszelkie wady materiałowe i produkcyjne.
Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu dokonanego przez nabywcę.
W okresie obowiązywania gwarancji wszelkie wady urządzenia zostaną usunięte bezpłatnie, produkt lub wadliwa część zostaną naprawione lub wymienione na wolne od wad, pod warunkiem okazania dowodu zakupu.
Nie stanowi to jednak podstawy do wydłużenia okresu gwarancyjnego.
Aby skorzystać z gwarancji wystarczy skontaktować się telefonicznie z lokalnym punktem serwisowym.
Oprócz niniejszej gwarancji nabywcy przysługują zwykle prawa ustawowe.
Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach, w których produkt został zakupiony u autoryzowanego dystrybutora naszej firmy.
Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń produktu, uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania lub modyfikacji produktu, lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi i/lub wskazówkami bezpieczeństwa.
Gwarancja traci ważność w przypadku demontażu i napraw dokonywanych przez osoby nieuprawnione.
W kontakcie telefonicznym z punktem serwisowym prosimy o podanie numeru modelu urządzenia, bez tego nie będziemy w stanie pomóc.
Numer znajduje się na tabliczce znamionowej na urządzeniu.

Köszönjük, hogy egy új Remington® terméket vásárolt.

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és őrizze meg. Használat előtt távolítsa el a csomagolást.

FŐ JELLEMZŐK

- 1 45 mm-es speciális keratin-kerámiabevonatú hajsütővas
- 2 Hőálló vegyes sörték
- 3 Ki-/bekapcsoló
- 4 Jelzőfény
- 5 Tincs kiengedő gomb
- 6 Hőmérséklet-szabályozók
- 7 Hídeg vég
- 8 Elforgatható zsinór

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Speciális keratin kerámiabevonat az egészséges volumenért és hullámokért.
- Magas hőmérséklet: 120°C–180°C.
- Automatikus biztonsági kikapcsolás – a készülék kikapcsolja magát, ha 60 percig nem nyom meg rajta egy gombot sem vagy bekapcsolva hagyja.
- Többfeszültségű: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.
- 3 év garancia

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- 1 A készüléket, beleértve annak zsinórját is, nyolc éven aluli személyek nem használhatják, azzal nem játszhatnak, azt nem tisztíthatják vagy tarthatják karban, és a készüléket tőlük mindig távol kell tartani.
A készüléket nyolc évesnél idősebb gyermekek, illetve a készülék használatára vonatkozó tudással vagy tapasztalattal nem rendelkező, vagy csökkent fizikai, szellemi képességű vagy érzékelésű személyek csak felelős felnőtt felügyelete mellett használhatják, tisztíthatják vagy tarthatják karban, azt követően hogy a felnőtt megkapta a megfelelő utasításokat, hogy biztosítva legyen a készülék biztonságos használata, valamint hogy megértsék és elkerüljék az azzal járó veszélyeket.
- 2 Ne tegye a készüléket folyadékba, ne használja víz közelében, fürdőkádában, mosdóban vagy más edényben, és ne használja a szabadban.
- 3 A forró hajsütővasat tartsa távol a bőrtől.
- 4 Ne hagyja a készüléket őrizenlenül, amíg be van dugva.
- 5 A készüléket csak hőálló felületre helyezze.
- 6 Ne használjon más kiegészítőket és tartozékokat, mint amit hozzá adunk.
- 7 Ne csavarja meg vagy törje meg a kábelt, és ne tekerje a készülék köré.
- 8 Ne működtesse a készüléket, ha az megrongálódott vagy hibásan működik.
- 9 A sérült hálózati kábel biztonsági kockázatot jelent, és veszélyes. Ha a hálózati kábel nem ép, akkor a készüléket tilos tovább használni.



- 10 Ez a készülék rendeltetése szerint nem kisipari vagy fodrászszalonban történő használatra való. Amennyiben fodrász szalonban használják a készüléket a jótállási idő csak a törvényben meghatározott időszakra terjed ki
- 11 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- 1 Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
- 2 A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
- * A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használatában.
- 3 A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
- 4 Csatlakoztassa a hajformázót az elektromos hálózathoz és állítsa I-es állásba a bekapcsoláshoz.
- 5 Először alacsonyabb hőmérsékleten kezdje a formázást
I=120°C
II = 180°C

* Göndörítés

- Tekerjen egy tincs haját a forró hajsütővas köré, mintha hajcsavaró lenne.
- Várjon kb. 15 másodpercet, hogy a haj begöndörödjön.
- Nyomja meg a tincs kiengedő gombot, és óvatosan húzza ki a keféket úgy, hogy a tincs magától jöjjön le róla.
- Formázás előtt hagyja lehűlni a haját.
- Ismételje meg ezt a fej más területein, hozzon létre annyi fűrtöt, amennyit szeretne. Ha befejezte, csúsztassa lefelé a kapcsolót a kikapcsoláshoz, és húzza ki a készüléket.

* Hajtömeg-növelés

- Illessze a tömegnövelő keféket a haj tövéhez és tekerjen egy tincset a hajsütővas köré
- Tartsa a keféket egy helyben 15 másodpercig, hogy megemelje a haját a tövénél
- Nyomja meg a tincs kiengedő gombot, és óvatosan húzza ki a keféket.

* Formázás

- Használja a forró formázókeféket úgy, ahogy egy normál körkeféket használna: húzza végig a hajon a végek megformázásához és a textúra kialakításához.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.

Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.

Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószeret vagy oldószert.

Az összes felületet törölje le tiszta nedves kendővel.

 **KÖRNYEZETVÉDELEM**

Hogy elkerülje az elektromos és elektronikus termékekben levő veszélyes anyagok által okozott környezeti és egészségügyi problémákat, az ilyen jellel jelölt készülékeket nem szabad a szét nem válogatott városi szemétkébe tenni, hanem össze kell gyűjteni, újra fel kell dolgozni és újra kell hasznosítani.



 **SZERVIZ ÉS GARANCIA**

A terméket ellenőrizték és hibamentesnek találták.

A termék hibás anyagból vagy összeszerelésből eredő hibáért garanciát vállalunk a fogyasztó általi megvásárlás eredeti dátumától kezdődő garancia időtartama alatt.

A készülék anyag-, vagy gyártási hibából eredő meghibásodásaira a vásárlás napjától kezdődő garanciaidőn belül felelősséget vállalunk. Amennyiben termékünk a garanciális idő alatt hibásodna meg, a vásárlást igazoló dokumentumok ellenében a vásárlás helyén kártalanítják Önt.

Ez nem jelenti egyben a garanciális időszak meghosszabbodását is.

Garanciális probléma esetén egyszerűen hívja a régiójának megfelelő szervizközpontot. Ezt a garanciát az Önt megillető alapvető jogokon felül nyújtjuk.

A garancia minden országban érvényes, ahol termékünket hivatalos márkakereskedőn keresztül értékesítették.

A garancia nem érvényes a termék balesetből vagy helytelen használatból, rongálásból, a termék átalakításából vagy a kötelező műszaki és/vagy biztonsági utasításokkal ellentétes használatából eredő sérülésére.

A garancia nem érvényes, amennyiben a terméket nem egy általunk erre feljogosított személy szerelte szét vagy javította.

Amennyiben a szervizközpontba telefonál, kérjük, készítse elő a modellszámot, mivel e nélkül nem tudunk Önnek segíteni.

Azt a készüléken lévő adattáblán találja.

 **JÓTÁLLÁSI JEGY**

Importőr: Varta Hungária Kft, 1191, Budapest, Ady Endre út 42-44.

(ez nem szerviz központ, probléma esetén előzetesen ügyfélszolgálatunkkal) Gyártmány: REMINGTON®.

Jótállási idő: 3 év

Forgalmazó neve, címe: Típus: Vásárlás időpontja:

Eladó szerv által kitöltendő!

Спасибо за покупку нового изделия Remington®.

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

 **ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- 1 Щипцы 45 мм с улучшенным керамическим покрытием
- 2 Термостойкие смешанные щетинки
- 3 Выключатель
- 4 Световой индикатор
- 5 Кнопка освобождения пряди
- 6 Регулировка температуры
- 7 Холодный наконечник
- 8 Витой шнур

 **ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ**

- Улучшенное керамическое покрытие для естественного объема и локонов
- Высокая температура 120 - 180°C.
- Автоматическое отключение — Устройство самостоятельно отключается, если не нажимать на кнопки и оставить его включенным на 60 минут
- Разное напряжение: для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 В время и температура нагрева могут отличаться.
- Гарантия 3 год

 **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- 1 Устройством, включая шнур, не должны пользоваться, играть, чистить или обслуживать дети до восьми лет; устройство должно храниться вне их досягаемости. Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надзором присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другом сосуде и не используйте его вне помещений.
- 3 Не касайтесь кожи горячей плойкой.
- 4 Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- 5 Устройство следует класть только на термостойкую поверхность.
- 6 Используйте только принадлежности и насадки от производителя.
- 7 Не перекручивайте и не перегибайте кабель, не закручивайте его вокруг прибора.
- 8 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.



- 9 Если кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасности.
- 10 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 11 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

◆ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 1 Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
- 2 Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
- * Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
- 3 Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- 4 Для включения прибора подсоедините стайлер к сети и передвиньте ползунковый переключатель в положение «I».
- 5 Сначала выполните укладку при низкой температуре.
I = 120°C
II = 180°C

* Завивка

- Оберните прядь волос вокруг горячих щипцов, накручивая волосы точно так же, как если бы вы использовали бигуди.
- Для формирования локона подождите 15 секунд.
- Нажмите кнопку освобождения пряди и аккуратно вытащите щетку, позволяя волосам раскрутиться автоматически
- Перед укладкой дайте волосам остыть
- Повторите эту процедуру на всей голове столько раз, сколько завитых локонов желаете получить.
Для выключения прибора после окончания работы переведите ползунковый переключатель вниз и отсоедините прибор от сети.

* Создание объема

- Установите щетку для создания объема у корней волос и накрутите прядь на щипцы.
- Удерживайте щетку на месте 15 секунд для создания объема у корней
- Нажмите кнопку освобождения пряди и аккуратно вытащите щетку.

* Укладка

- Используйте нагретую щетку для укладки, как если бы вы использовали обычную круглую щетку: расчешите волосы для придания формы кончикам и создания фактуры.

👁 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
Протрите все поверхности влажной тряпкой.
Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.
Протрите поверхность чистой влажной тканью.

♻ ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для того чтобы избежать угроз для здоровья и окружающей среды из-за вредных веществ в электрических и электронных товарах, приборы, отмеченные данным символом, должны утилизироваться не как не отсортированные бытовые отходы, а как восстановленные или повторно использованные.



➡ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Данное изделие проверено и не содержит дефектов.
Данная гарантия распространяется на дефекты, возникшие в результате использования некачественного материала или производственного брака в течение гарантийного периода, считая от даты покупки изделия.
Если в течение гарантийного периода в изделии обнаруживаются неполадки, мы бесплатно починим его или заменим изделие или его часть, при условии наличия документа, подтверждающего покупку.
Данное действие не подразумевает продления гарантийного периода.
При возникновении гарантийного случая просто позвоните в сервисный центр в вашем регионе.
Данная гарантия предоставляется помимо ваших обычных законных прав.
Данная гарантия действительна во всех странах, где наше изделие продавалось через авторизованного дилера.
Настоящая гарантия не распространяется на повреждения изделия, возникшие в результате несчастного случая, неправильного обращения, внесения изменений в изделие или эксплуатации не в соответствии с техническими инструкциями или правилами безопасности.
Настоящая гарантия недействительна, если изделие разбиралось или подвергалось ремонту неуполномоченным лицом.
Звоня в сервисный центр, сообщите номер модели, поскольку без него мы не сможем вам помочь.
Он нанесен на табличке, прикрепленной к устройству.

Стайлер+ CB65A45

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс Шеньчжень Лтд., Китай
для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген,
73479, Германия

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации*

Гарантия на изделие 3 лет с даты продажи.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель _____ REMINGTON® CB65A45 _____

Дата продажи _____

Продавец _____

(подпись, печать)

Изделие проверено. Претензий не имею.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

_____ покупатель М.П.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.
Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın.
Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

TEMELE ÖZELLİKLER

- 1 45 mm Gelişmiş Keratin Seramik kaplama maşa
- 2 Isıya dayanıklı çeşitli fırçalar
- 3 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 4 Gösterge lambası
- 5 Bukle bırakma düğmesi
- 6 Sıcaklık kumandaları
- 7 Soğuk uç
- 8 Döner kablo

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Sağlıklı hacimli görüntü ve bukleler için Gelişmiş Keratin Seramik
- 120°C ila 180°C arasında yüksek ısı.
- Otomatik emniyet kapatması – Bu cihaz, 60 dakika boyunca herhangi bir düğmeye basılmadığında veya açık bırakıldığında kendisini kapatacaktır.
- Farklı Voltajlar: evde veya dışarıda. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.
- 3 yıl garanti

GÜVENLİK TEDBİRLERİ

- 1 Sekiz yaşın altındaki kişiler cihazı ve kablosunu kullanmamalı, cihaz ve kabloyla oyun oynamamalı, cihazı ve kablosunu temizlememeli veya muhafaza etmemeli ve cihaz her zaman onların erişemeyeceği yerde tutulmalıdır.
Cihazın sekiz yaşın üzerindeki çocuklar veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan veya düşük fiziksel, duyuşal veya zihinsel yeterliliğe sahip olan kişiler tarafından kullanımı, temizliği ve bakımı; cihazla emniyetli şekilde işlem yaptıklarından ve mevcut tehlikeleri anlayarak bunlardan kaçındıklarından emin olmak için, sadece uygun talimatları almalarından sonra ve sorumlu bir yetişkinin uygun denetimi altında üstlenilmelidir.
- 2 Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın.
- 3 Sıcak şekillendirme silindirin içinden uzak tutun.
- 4 Cihazı, elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 5 Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere koyun.
- 6 Size sağladığımız aksesuar ve ek parçalar dışındaki ürünleri kullanmayın.
- 7 Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ve cihazın etrafına sarmayın.
- 8 Hasarlı veya arızalı cihazları çalıştırmayın.
- 9 Hasarlı elektrik kabloları, güvenlik açısından sadece üretici, üreticinin yetkili servisleri veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- 10 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere



tasarlanmamıştır.

11 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

◆ KULLANIM TALİMATLARI

- 1 Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
- 2 Ekstra koruma için, ısidan koruyucu bir spreyci kullanın.
- * Saç spreycileri yanıcı madde içerir – saç spreyci, cihazı kullanırken uygulamayın.
- 3 Saç şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saç şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
- 4 Şekillendiricinin fişini prize takın ve açmak için, düğmeyi I konumuna kaydırın.
- 5 Şekillendirmeye önce düşük sıcaklıklarda başlayın.
I=120°C
II= 180°C

* Bukle Oluşturma

- Saçtan bir tutam alarak sıcak maşanın etrafına, saçınızı tıpkı bir bigudiyle sarıyor gibi sarın.
- Saçın şekil alması için yaklaşık 15 saniye bekleyin.
- Bukle bırakma düğmesine basın ve fırçayı, saçın kendiliğinden açılarak düşmesine olanak tanıyacak şekilde, dikkatle dışa doğru çekin.
- Saça son şekli vermeden önce saçın soğumasını bekleyin.
- İstenilen bukleleri oluşturmak için bu işlemi tüm saçta uygulayın. İşleminiz bittiğinde, kapatmak için düğmeyi aşağı kaydırın ve cihazın fişini prizden çekin.

* Hacim Oluşturma

- Hacim oluşturma fırçasını saçın köküne yerleştirin ve bir tutam saçı maşaya sarın.
- Saç köklerine hacim kazandırmak için, fırçayı bu konumda 15 saniye bekletin
- Bukle bırakma düğmesine basın ve fırçayı dikkatle dışa doğru çekin.

* Son Rötüşlar

- Sıcak şekillendirme fırçasını, normal bir yuvarlak fırçayı kullanır gibi kullanın, saç uçlarını vurgulamak ve bir tarz yaratmak için saç boyunca gezdirin.

👁️ TEMİZLİK VE BAKIM

Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.

Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.

Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

Tüm yüzeyleri nemli bezle silin.



ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik cihazlardaki tehlikeli maddelerin neden olduğu çevre ve sağlık sorunlarını önlemek amacıyla bu simge ile işaretlenen cihazlar, genel atık konteynerlerine değil, geri dönüşüm konteynerlerine bırakılmalıdır.



◆ SERVİS VE GARANTİ

Bu ürün denetimden geçirilmiştir ve kusuru bulunmamaktadır.

Bu ürünü, hatalı malzeme veya işçilik nedeniyle oluşan tüm kusurlara karşı, müşterinin satın alma tarihinden başlamak üzere garanti süresi boyunca garanti ederiz.

Ürün garanti süresi içinde kusurlu hale geldiği takdirde, satın alma işlemi doğrulayan kanıt niteliğinde bir belgenin sunulması kaydıyla, tüm bu kusurları onaracak veya ürünü veya herhangi bir kısmını ücretsiz değiştirmeyi tercih edeceğiz.

Bu, garanti süresinin uzatılması anlamına gelmemektedir.

Garanti kapsamındaki bir işleminiz için bölgenizdeki Servis Merkezini aramanız yeterli olacaktır.

Bu garanti, sizin olağan yaşal haklarınıza ek olarak sunulmaktadır.

Garanti, ürünümüzün yetkili satıcı yoluyla satıldığı tüm ülkelerde geçerlidir.

Bu garanti; ürüne kaza, yanlış veya kötü kullanım, üründen yapılan değişiklik veya gerekli teknik ve/veya güvenlik talimatlarına aykırı kullanım nedeniyle verilen hasarları kapsamaz. Bu garanti, ürün tarafımızca yetkilendirilmemiş biri kişi tarafından parçalarına ayrıldığı veya onarıldığı takdirde geçerliliğini yitirecektir.

Servis Merkezini aradığınızda size daha iyi hizmet verebilmemiz için lütfen ürünün Model Numarasını belirtin.

Model No., cihazın üzerinde yer alan tespit plakasının üzerinde yazılır.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®.
Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur.
Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

👁️ CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Cilindru cu înveliș din ceramică și cheratină, de tehnologie avansată, 45 mm
- 2 Peri micști, rezistenți la căldură
- 3 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 4 Lumină indicatoare
- 5 Buton de eliberare onduleuri
- 6 Reglare temperatură
- 7 Vârf rece
- 8 Cablu pivotant

👁️ CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Din ceramică și cheratină, de tehnologie avansată, pentru volum și onduleuri sănătoase
- Temperaturi ridicate 120°C - 180°C.
- Oprire de siguranță automată - Această unitate se va opri singură dacă niciun buton nu este apăsat sau activat timp de 60 minute.
- Variații de tensiune: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii și temperaturile pot varia.
- 3 ani garanție

🛑 AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

- 1 Aparatul, inclusiv cablul, nu trebuie utilizat, manevrat, curățat sau întreținut de copii cu vârsta sub opt ani și nu trebuie păstrat la îndemâna acestora. Utilizarea, curățarea sau întreținerea aparatului de către copii sub opt ani sau de către orice persoană fără cunoștințe, experiență sau cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse trebuie să aibă loc doar după primirea unei instrucții corespunzătoare și sub supravegherea adecvată a unui adult responsabil, care să se asigure că o fac în siguranță și că riscurile posibile sunt înțelese și evitate.
- 2 Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă, în cadă, piscină sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.
- 3 Țineți cilindrul fierbinte departe de piele.
- 4 Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune.
- 5 Așezați aparatul doar pe o suprafață termorezistentă
- 6 Nu folosiți alte accesorii sau atașamente decât cele furnizate de noi.
- 7 Nu întorceti sau nu înnoțați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- 8 Nu operați aparatul dacă este stricat sau nu funcționează corect.
- 9 În cazul în care cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de către fabricant, agentul de service sau orice altă persoană calificată, pentru a evita accidentele.
- 10 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 11 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.



🔦 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- 1 Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descălcit.
- 2 Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
* Sprayurile de păr conțin materiale inflamabile - nu le folosiți atunci când folosiți aparatul.
- 3 Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
- 4 Introduceți aparatul de coafat în priză și glisăți butonul la poziția I pentru a-l porni.
- 5 Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară.
I = 120°C
II = 180°C

★ Pentru onduleare

- Înfășurați o șuviță de păr în jurul cilindrului fierbinte, procedând la fel ca în cazul bigudiurilor.
- Așteptați aproximativ 15 secunde pentru a se forma bucla.
- Apăsăți butonul de eliberare pentru onduleare și scoateți cu atenție peria, permițând părului să se desfacă automat.
- Lăsați părul să se răcească înainte de a-l coafa.
- Repetați acești pași pe păr, pentru a câte bucle doriți.
După ce ați terminat, glisăți butonul în jos pentru a opri aparatul, apoi scoateți-l din priză.

★ Pentru a crea volum

- Plasați peria pentru volum la rădăcina părului și înfășurați o șuviță de păr pe cilindru
- Lăsați peria să acționeze 15 secunde pentru a oferi volum rădăcinilor
- Apăsăți butonul de eliberare și scoateți cu atenție peria.

★ Pentru coafare

- Folosiți peria de coafat în același mod în care folosiți o perie rotundă normală, trecând-o prin păr pentru a defini vârfurile și a crea o textură.

👁️ CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.
Ștergeți suprafețele exterioare cu o cârpă umedă curată.

**PROTEJAREA MEDIULUI**

Pentru a evita probleme de mediu și sănătate cauzate substanțele periculoase din aparatele electrice și electronice, aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate direct la gunoii, ci trebuie recuperate, refolosite sau reciclate.

**➔ DEPARANARE ȘI GARANȚIE**

Acest produs a fost verificat și nu prezintă defecte.

Oferim garanție pentru acest produs pentru defectele cauzate de materiale defecte sau de o execuție greșită, pe perioada de garanție, începând cu data achiziției de către consumator.

Dacă produsul se defectează în timpul perioadei de garanție, îl vom repara sau vom opta să înlocuim produsul sau orice componentă a sa, gratuit, cu condiția să existe dovada achiziției.

Aceasta nu va aduce după sine o extindere a perioadei de garanție.

Pentru o intervenție în perioada de garanție nu trebuie decât să apelați centrul de depanare din regiunea dvs.

Această garanție este oferită fără a socoti drepturile dvs. legale normale.

Garanția se aplică în toate țările în care produsul nostru a fost comercializat printr-un dealer autorizat.

Această garanție nu acoperă defectarea accidentală sau utilizarea incorectă a produsului, abuzul, modificarea produsului sau folosirea prin nerespectarea instrucțiunilor tehnice și/ sau de siguranță obligatorii.

Această garanție nu se aplică în cazul în care produsul a fost demontat sau reparat de o persoană pe care nu am autorizat-o noi.

Dacă sunați la centrul de depanare, trebuie să aveți la îndemână numărul modelului, deoarece nu vom putea să vă ajutăm în caz contrar.

Acesta este indicat pe plăcuța de evaluare de pe aparat.

Nivel de zgomot: 78dB

Declaratia de conformitate se găsește

pe site-ul: www.remington.com

Pentru informații detaliate despre produs, vă rugăm să vă adresați:

Centrul de Relații cu Clienții: Varta Rayovac Remington SRL

Str. Sirluiului 36-40, Sect.1, București.

Tel: +40 21 352 29 49; Mobil: +40 0744 574 647

Asistență SERVICE: Best Expert Service Jak SRL

Str.Drumul Taberei nr.4,bloc F,sector 6,București.

Tel./fax:+40 21 411 92 23;Mobil:+40 767 101 335

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®.

Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση.

**ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**

- 1 Κύλινδρος 45 mm με προηγμένη κεραμική επίστρωση με κερατίνη
- 2 Θερμοανθεκτικές τρίχες διάφορων τύπων
- 3 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 4 Ενδεικτική λυχνία
- 5 Κουμπί απελευθέρωσης μπουκλάς
- 6 Κουμπί θερμοκρασίας
- 7 Κρύο άκρο
- 8 Περιστρεφόμενο καλώδιο

**ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

- Προηγμένη κεραμική επίστρωση με κερατίνη για υγιή όγκο και μπουκλάς
- Υψηλή θερμοκρασία 120°C έως 180°C.
- Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας – Η συσκευή απενεργοποιείται αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί ή παραμένει ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά
- Πολλαπλή τάση: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.
- Εγγύηση 3 ετών

**ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- 1 Η συσκευή, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου της, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, ούτε σαν παιχνίδι, να καθαρίζεται ή να συντηρείται από παιδιά ηλικίας κάτω των οκτώ ετών και πρέπει να φυλάσσεται πάντοτε σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε αυτά. Η χρήση, ο καθαρισμός ή η συντήρηση της συσκευής από παιδιά άνω των οκτώ ετών ή οποιοδήποτε άτομο χωρίς εμπειρία και γνώση ή με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, μπορεί να εκτελεστεί μόνο αφού πρώτα τα άτομα αυτά λάβουν τις κατάλληλες οδηγίες και υπό την επαρκή επίβλεψη ενός υπεύθυνου ενήλικα που θα διασφαλίσει ότι θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ασφάλεια και ότι έχουν κατανοήσει και θα αποφύγουν τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.
- 2 Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρό, μην τη χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό ή μπανιέρα, νιπτήρα ή οποιαδήποτε άλλη πηγή νερού. Επίσης, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- 3 Διατηρήστε τον καυτό κύλινδρο φορμαρίσματος μακριά από το δέρμα. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενόσω είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- 5 Να ακουμπάτε τη συσκευή μόνο πάνω σε θερμοανθεκτική επιφάνεια.
- 6 Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα διαφορετικά από αυτά που παρέχονται από την εταιρεία μας.
- 7 Μη συστρέψετε ή στρεβλώσετε το καλώδιο και μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.



- 8 Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι φθαρμένη ή παρουσιάζει δυσλειτουργίες.
 9 Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή κάποιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο προς αποφυγή κινδύνων.
 10 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
 11 Να αφιρνετε τη συσκευή να κρυνώσει προτου την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- 1 Πριν από τη χρήση, φροντίστε ότι τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
- 2 Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
 * Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό - μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- 3 Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- 4 Συνδέστε τη συσκευή φορμάρισματος στο ρεύμα και μετακινήστε τον διακόπτη στη θέση I για να ενεργοποιηθεί.
- 5 Ξεκινήστε το φορμάρισμα με χαμηλότερες θερμοκρασίες στην αρχή.
 I = 120°C
 II = 180°C

* Για μπουκλές

- Τυλίξτε μια τούφα μαλλιών γύρω από τον ζεστό κύλινδρο, όπως θα κάνετε με ένα ρολί.
- Περιμένετε περίπου 15 δευτερόλεπτα για να σχηματιστεί η μπουκλα.
- Πιέστε το κουμπι απελευθέρωσης μπουκλας και αφαιρέστε προσεκτικά τη βούρτσα ώστε η τούφα να ξετυλιχτεί αυτόματα.
- Αφήστε τις μπουκλές να κρυνώσουν πριν ξεκινήσετε το χτένισμα.
- Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσες μπουκλές επιθυμείτε.
 Όταν τελειώσετε, μετακινήστε τον διακόπτη προς τα κάτω για να απενεργοποιηθεί η συσκευή και μετά αποσυνδέστε την από το ρεύμα.

* Για όγκο

- Τοποθετήστε τη βούρτσα για όγκο στη ρίζα μιας τούφας μαλλιών και τυλίξτε την τούφα γύρω από τον κύλινδρο
- Κρατήστε τη βούρτσα σταθερή για 15 δευτερόλεπτα για να αποκτήσει όγκο η ρίζα.
- Πιέστε το κουμπι απελευθέρωσης μπουκλας και αφαιρέστε προσεκτικά τη βούρτσα.

* Για φινιρίσμα

- Χρησιμοποιήστε τη θερμαινόμενη βούρτσα φορμάρισματος όπως θα χρησιμοποιούσατε μια στρογγυλή βούρτσα, χτενίστε τα μαλλιά ώστε να φορμάρετε τις άκρες και να δώστε στυλ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυνώσει.
 Σκουπίστε όλες τις επιφάνειες της με ένα βρεγμένο πανί.
 Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες
 Σκουπίστε όλες τις επιφάνειες με ένα καθαρό βρεγμένο πανί.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προς αποφυγή περιβαλλοντικών προβλημάτων και προβλημάτων υγείας λόγω επικινδύνων ουσιών από ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, οι συσκευές με αυτό το σύμβολο δεν θα πρέπει να απορρίπτονται με τα λοιπά οικιακά απορρίμματα, αλλά να ανακτώνται, να επαναχρησιμοποιούνται ή να ανακυκλώνονται.



ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν αυτό έχει ελεγχθεί και δεν παρουσιάζει ελαττώματα.
 Το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση όσον αφορά ελαττώματα λόγω υλικών ή κατασκευής για την περίοδο της εγγύησης, η οποία ξεκινά από την αρχική ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή.
 Αν το προϊόν παρουσιάσει βλάβη εντός της περιόδου εγγύησης, θα το επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε το προϊόν εξ ολοκλήρου ή μέρος αυτού χωρίς χρέωση, εφόσον υπάρχει αποδείξη αγοράς.

Αυτό δεν συνεπάγεται επέκταση της περιόδου εγγύησης.

Για ζητήματα εγγύησης, απλώς τηλεφωνήστε στο κέντρο σέρβις της περιοχής σας.

Η παρούσα εγγύηση συμπληρώνει τα κανονικά, νόμιμα δικαιώματά σας.

Η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες στις οποίες πωλείται το προϊόν από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Η παρούσα εγγύηση δεν περιλαμβάνει βλάβη του προϊόντος λόγω ατυχήματος ή μη ενδεδειγμένης χρήσης, κακής χρήσης, τροποποίησης του προϊόντος ή χρήσης αντίθετα προς τις τεχνικές οδηγίες και/ή οδηγίες ασφάλειας που απαιτούνται.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει αν το προϊόν αποσυναρμολογηθεί ή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο από εμάς άτομο.

Εάν επικοινωνήσετε με το κέντρο σέρβις, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό μοντέλου για να μπορέσουν να σας βοηθήσουν.

Θα τον βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται στη συσκευή.

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Remington®.

Prosimo, da pred uporabo skrbno preberete ta navodila in jih shranite na varnem mestu. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Izpopolnjen 45 valj s keratinsko keramično prevleko
- 2 Mešane ščetine, odporne proti vročini
- 3 Stikalo za vklop/izklop
- 4 Lučka
- 5 Gumb za sprostitev kodra
- 6 Upravljanje temperature
- 7 Hladna konica
- 8 Vrtljivi kabel

LASTNOSTI IZDELKA

- Izpopolnjena keratinska keramika za zdrav volumen in kodre
- Visoke temperature od 120 do 180 °C.
- Samodejni varnostni izklop – ta enota se samodejno izklopi, če ne pritisnete nobenega gumba ali če pozabite vključeno 60 minut
- Več napetosti: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremenijo.
- 3-letna garancija

VARNOSTNA OPOZORILA

- 1 Naprave, vključno s kablom, ne smejo uporabljati, se z njo igrati ali je vzdrževati osebe, mlajše od osem let, naprava pa jim mora biti vedno nedostopna. Uporaba, čiščenje in vzdrževanje naprave s strani otrok, starih najmanj osem let, ali kogar koli, ki nima zadostnega znanja ali izkušenj ali ima zmanjšane telesne, čutne ali duševne zmožnosti, so dovoljeni samo, ko so tej osebi dana ustrezna navodila in pod primernim nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki zagotavlja varnost in razumevanje ter izogibanje nevarnostim, ki so povezane s tem.
- 2 Naprave ne dajajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode v kadi, umivalniku ali drugi posodi in je ne uporabljajte na prostem.
- 3 Vroci valj za oblikovanje varujte pred stikom s kožo.
- 4 Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- 5 Napravo položite izključno na površine, ki so odporne na toploto.
- 6 Ne uporabljajte nobene druge opreme ali priključka, razen priloženih.
- 7 Kabla ne zvijajte ali prepogibajte in ga ne navijajte okoli naprave.
- 8 Naprave ne upravljajte, če je poškodovana ali če ne deluje pravilno.
- 9 Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali kdo s podobnimi pooblastili, da se prepreči tveganje.
- 10 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 11 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.



NAVODILA ZA UPORABO

- 1 Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vzlovov.
- 2 Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
- * Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- 3 Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- 4 Priklopite oblikovalnik in premaknite stikalo v položaj I, da ga vklopite.
- 5 Najprej začnite oblikovati pri nižjih temperaturah.
I = 120 °C
II = 180 °C

Kodranje

- Pramen las ovijte okrog vročega valja, enako kot bi uporabljali navijalce
- Počakajte približno 15 sekund, da se lasje nakodraj.
- Pritisnite gumb za sprostitev kodra in pazljivo potegnite krtačo stran, da se lahko lasje odvijajo sami od sebe.
- Pred oblikovanje pustite, da se lasje ohladijo.
- To ponovite okoli glave, da ustvarite toliko kodrov, kot jih želite.
Ko končate, potisnite stikalo navzdol, da napravo izklopite, nato jo odklopite.

Povečevanje volumna

- Krtačo za volumen postavite h koreninam las in ovijte pramen las okoli valja.
- Krtačo držite na mestu 15 sekund, da dosežete volumen pri koreninah.
- Pritisnite gumb za sprostitev kodra in pazljivo potegnite krtačo stran.

Končno oblikovanje

- Ogrevano krtačo za oblikovanje uporabljajte enako kot običajno okroglo krtačo in jo vlecite skozi lase, da definirate konice in ustvarite teksturo

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.

Vse površine obrišite z vlažno krpo.

Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

Obrišite vse površine s čisto vlažno krpo

**VARUJTE OKOLJE**

Naprave po koncu njene uporabne dobe ne odvrzite med gospodinjske odpadke. Napravo lahko tudi odnesete v naše servisne centre Remington® ali na ustrezna zbirališča.

**➔ SERVIS IN GARANCIJA**

Ta izdelek je bil pregledan in je brez napak.

Za ta izdelek dajemo garancijo za vse napake, ki bi v garancijskem roku, ki se začne z dnem nakupa, nastale zaradi napak v materialu ali izdelavi.

Če se na izdelku v garancijskem roku pojavi napaka, bomo tako napako odpravili ali pa po svoji izbiri brezplačno zamenjali izdelek ali njegov del, če ima kupec dokazilo o nakupu.

To ne pomeni podaljšanja garancijske dobe.

V primeru uveljavljanja garancije preprosto pokličite servisni center v svoji regiji.

Ta garancija dopolnjuje vaše običajne zakonske pravice.

Ta garancija velja v vseh državah, kjer se naš izdelek prodaja preko pooblaščenega prodajalca.

Ta garancija ne vključuje škode na izdelku zaradi nesreče ali zlorabe, nepravilne uporabe, spremembe izdelka ali uporabe v nasprotju s tehničnimi in/ali varnostnimi navodili.

Ta garancija ne velja, če je izdelek razstavila ali popravila oseba, ki ji za to nismo dali pooblastila.

Če pokličete servisni center, imejte pripravljeno številko modela, saj vam brez nje ne moremo pomagati.

Najdete jo na tablici z nazivnimi vrednostmi na napravi.

SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in nima okvar. Zagotavljamo, da ta izdelek nima okvar, ki bi bile posledica poškodovanega materiala ali napake pri izdelavi. Garancija za izdelek velja od datuma nakupa izdelka. Garancijski tok je naveden na embalaži izdelka. Če se naprava pokvari med garancijskim obdobjem, vam jo bomo brezplačno popravili ali zamenjali, če boste predložili dokazilo o nakupu. To ne pomeni, da se garancijsko obdobje podaljša.

V primeru uveljavljanja garancije enostavno pokličite servisni center Remington® v svoji bližini. Ta garancija je v skladu z vašimi običajnimi zakonskimi pravicami.

Garancija velja na geografskem območju republike Slovenije

Garancija ne vključuje poškodb izdelka, ki nastanejo kot posledica nesreče ali nepravilne uporabe, zlorabe, spreminjanja naprave ali uporabe, ki se ne ujema s tehničnimi in/ali varnostnimi predpisi. Garancija prav tako ne velja, če je izdelek razstavljala ali popravljala oseba, ki nima našega pooblastila.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Po preteku garancijskega roka zagotavljamo potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate najmanj 3 leta po poteku garancijskega roka.

Proizvode v garancijskem roku, ki ne delujejo brezhibno, dostavite ali pošljite na naslov pooblaščenega serviserja preko hitre pošte DPD (Tel.: 01 513 23 00). Naglasiti je potrebno, da stroške pošiljanja po veljavni poštni tarifi, krije podjetje Varta Remington Rayovac, d.o.o.. Servisirani ali nov proizvod boste prejeli v najkrajšem času oziroma najkasneje v 45 dneh.

Pooblaščen servis:

JEŽEK TRGOVINA, SERVIS, d.o.o.

C. 24.junija 21, 1231 Ljubljana-Črnuče

Tel: 01 561 66 30; servis.jezek@siol.si

Uvoznik: Uvoznik:

VARTA REMINGTON

RAYOVAC d.o.o. Tržaška 132, 1000

Ljubljana Tel: 01 564 72 47

Uvoznik:

VARTA REMINGTON RAYOVAC d.o.o., Tržaška 132, 1000 Ljubljana

Podatki o prodaji

Podatki o prodaji

Podjetje, ki je izdelek prodalo:

Datum prodaje žig in podpis prodajalca:

Zahvaljujemo na kupovini Vašeg novog Remington® proizvoda. Prije uporabe, molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu. Otklonite svo pakiranje prije uporabe.

GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Poboļšana keramička cijev promjera 45 mm s keratinom
- 2 Miješana vlakna otporna na toplinu
- 3 Gumb za iskljućivanje/ukljućivanje
- 4 Indikatorsko svjetlo
- 5 Tipka za otpuštanje uvojka
- 6 Gumbi za kontroliranje temperature
- 7 Hladan vrh
- 8 Rotirajući kabel

OBILJEŽJA PROIZVODA

- Poboļšane keramičke obloge s keratinom za dobivanje volumena i uvojka odrćavajući kosu zdravom
- Visoka toplina od 120°C do 180°C.
- Automatsko bezbjednosno iskljućivanje – Ovaj uređaj će se sam iskljućiti ako se niti jedan gumb ne pritisne ili nakon 60 minute ako je uređaj i dalje ukljućen
- Višenaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vrijeme zagrijevanja i temperature mogu odstupati od navedenih.
- 3 godine jamstvo

SIGURNOSNE MJERE

- 1 Uređaj, ukljućujući i kabel, ne smije biti korišten, ćišćen ili njegovan od strane osoba mlađih od osam godina i treba biti drćan sve vrijeme van njihovog domašaja. Uporaba, ćišćenje i njega uređaja od strane djece starijih od 8 godina ili osoba bez znanja, iskustva ili smanjenih fizićkih, perceptivnih ili mentalnih sposobnosti bi trebale rabiti samo nakon odgovarajućih uputa i adekvatnim nadgledanjem odgovarajuće odrasle osobe koja će se pobrinuti da oni to ćine bezbjedno i da se moguće opasnosti razumiju i izbjegnu.
- 2 Ne uranjajte uređaj u tekućinu, ne rabite ga blizu vode u kadi, umivaoniku ili drugih posuda i ne rabite uređaj vani
- 3 Drćite vrući valjak za kovrće podalje od kože.
- 4 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je ukopćan.
- 5 Uređaj postaviti samo na površinu otpornu na toplinu.
- 6 Nemojte koristiti dijelove ili dodatke drugih proizvođaća.
- 7 Kabel se ne smije rotirati, presavijati i umotavati oko uređaja
- 8 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 9 Ako je kabel oštećen, radi izbjegavanja opasnosti, mora ga zamijeniti proizvođać, ovlašteni servis ili osoba slićne stručnosti.
- 10 Ovaj uređaj nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu
- 11 Ostavite da se uređaj ohladi prije ćišćenja i pohranjivanja.



UPUTE ZA UPORABU

- 1 Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i rašćešļjana.
- 2 Za dodatnu zaštitu rabite raspršivać za zaštitu od topline.
- * Lakiri za kosu poseduju zapaljivi material – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- 3 Raspođijelite kosu na pramene. Oblikujte donje pramenove prvo.
- 4 Kao biste ukljućili uređaj utaknite utikać u utićnicu i kliznim pokretom pomjerite prekidać u poloćaj I.
- 5 Krenite sa oblikovanjem frizure na najnižoj temperaturi prvo.
I = 120°C
II = 180°C

* Stvaranje uvojaka

- Omotajte jedan pramen oko vruće cijevi, isto kao što biste ga namotali na uvijać.
 - Prićekajte oko 15 sekundi da se kovrća oblikuje.
 - Pritisnite tipku za otpuštanje uvojka i pažļljivo izvucite ćetku tako da se pramen sam odmota.
 - Pustite da se kosa ohladi prije oblikovanja.
 - Ponovite ovo uokolo glave kako bi stvorili onoliko kovrća koliko ćelite.
- Po završetku rada, kliznim pokretom pomaknite prekidać prema dolje kako biste ga iskljućili i izvucite utikać iz utićnice.

* Stvaranje volumena

- Podignite kosu kod korijena i omotajte pramen kose oko ćetke za volumen
- Za davanje volumena korijenu kose drćite ćetku u tom poloćaju 15 sekundi
- Pritisnite tipku za otpuštanje uvojka i pažļljivo izvucite ćetku.

* Završno oblikovanje kose

- Koristite zagrijanu ćetku za oblikovanje kao da se radi o normalnoj okrugloj ćetki, provlaćeći je kroz kosu kako bi ste definirali krajeve i dobili teksturu.

ĆIŠĆENJE I ODRĆAVANJE

Iskopćajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
Obrišite cijelu površinu mekom vlaćnom krpom.
Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za ćišćenje ili rastvaraće.
Obrišite cijelu površinu mekom vlaćnom krpom.

♻️ ZAŠTITA OKOLIŠA

Da bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



➔ SERVIS I JAMSTVO

Ovaj proizvod je provjeren i nema nedostataka.

Za ovaj proizvod pružamo jamstvo od datuma kupnje od strane potrošača za kvarove nastale uslijed neispravnog materijala ili neodgovarajuće izrade.

Ako u jamstvenom roku dođe do kvara, uz dokaz o kupnji uklonit ćemo kvar ili besplatno zamijeniti proizvod ili njegov dio.

To ne znači produljenje jamstvenog roka.

U slučaju kvara jednostavno pozovite Servisni Centar u Vašoj regiji.

Ovo jamstvo se nudi pored uobičajenih zakonskih prava.

Ovo jamstvo vrijedi u svim zemljama u kojima naš proizvod prodaje ovlašteni prodavatelj.

Ovo jamstvo ne uključuje oštećenje proizvoda nastalo uslijed nesreće, zlouporabe, izmjene proizvoda ili uporabe koja nije u skladu s tehničkim i/ili sigurnosnim uputama.

Ovo jamstvo ne vrijedi ako je proizvod rastavljala ili popravljala neovlaštena osoba.

Ako zovete Servis Centar, molimo Vas da imate pri ruci broj modela, u suprotnom Vam

nećemo moći pomoći bez istog.

Broj modela možete naći na pločici za procjenjivanje koja se nalazi na uređaju.

شكراً لك على شرائك منتج Remington® الجديد.
قبل الاستخدام، يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.
قم بإزالة جميع مواد التغليف قبل الاستخدام.

🔹 الميزات الأساسية

• 45 ملم أسطوانة سيراميك كبيرتين مطلية متقدمة

فرشاة بشعيرات مختلطة مقاومة للحرارة

مقايح للتشغيل/إيقاف التشغيل

زر تحرير الشجاعيد

طرف التبريد

عدادسر للتحكم في درجات الحرارة

سلك دروا

🔹 ميزات المنتج

سيراميك كبيرتين متقدمة للحجم الصحي، والضاغط

حرارة عالية 180 درجة مئوية

إيقاف تشغيل تلقائي للأمان - ستقوم هذه الوحدة بإيقاف التشغيل الذاتي في حالة

عدم الضغط على أي زر أو في حالة ترك الوحدة قيد التشغيل بعد مرور 60

دقيقة

جهد كهربائي متعدد؛ للاستخدام في المنزل والخارج. قد تختلف

الأوقات ودرجات الحرارة عند 120 فولت.

ضمن 3 سنوات

Uvoznik:
Varta Remington Rayovac d.o.o, Petrova 120, Zagreb
Zagreb, tel 01/2341-653

Prodajno mjesto

Proizvod

Broj računa

Datum prodaje

Potpis prodavača izig

قم بتوصيل جهاز التصفيف وحرك المقابح إلى الموضع لتشغيله |

ابداً في التصفيف عند درجات حرارة منخفضة أو لا

✳️ للتجديد

قم بلف قسم من الشعر حول الأسطوانة الساخنة مع لفة الشعر بالضغط كما تريد باستخدام بكرة.

انظر لمدة حوالي 15 ثواني حتى تتكون للشعيرات.

اضغط على زر تحرير التجاعيد واسحب الفرشاة بعيداً ببطء ودع الشعر يسترخي تلقائياً

اسخبط على زر تحرير التجاعيد واسحب الفرشاة بعيداً ببطء
ترك الشعر أبعد قبل التصفيف

كرر هذه الخطوة حول الرأس للحصول على العدد الذي تريده من التموجات.

نقر على قرص درجة الحرارة إلى موضع الإيقاف عند الانتهاء لإيقاف
وقفل الجهاز

✳️ لإنشاء حجم

ضع أداة ضبط الحجم في جذور الشعر. ولم بلف قسم من الشعر حول
الأسطوانة

اسحب الفرشاة في مكانها لمدة 15 ثانية لزيادة حجم الجذور

اضغط على زر تحرير التجاعيد واسحب الفرشاة بعيداً ببطء .

✳️ لإنهاء التساميم

استخدم فرشاة تصفيف الشعر الساخنة كما تفعل بفرشاة مستديرة عادية ولم
بتمريرها خاتل الشعر لتحديد النهايات وإنشاء ملمس.

🔒 للتنظيف والصيانة

قم بنزع قفص الجهاز من مصدر الكهرباء ودعه يبرد.

⚠️ التحذيرات الأمان

يجب عدم استخدام الجهاز، بما في ذلك التلك الخاص به، أو العبث به أو تنظيفه
أو صقلته بواسطة أشخاص نقل أعمالهم عن 8 سنوات ويجب إبعاده في جميع
الأوقات عن أيديهم

يجب أن تتم عمليات الاستخدام أو التنظيف أو السحبة الخاصة بالجهاز على
الأطفال الأقل من 8 سنوات أو بواسطة أفراد يتقنون للمعرفة أو الخبرة أو
الذين لديهم قدرات بصرية أو ذهنية أو شعورية منخفضة بعد تلقي التعليمات
المناسبة وتحت الإشراف المناسب لشخص بالغ مسئول من أجل ضمان القيام
بذلك بأمان والتأكد من فهم المخاطر المحتملة وتجنبها.

لا تضع الجهاز في السوائل ولا تستخدمه بالقرب من الماء في حوض استحمام



أو حوض أو أي وعاء آخر ولا تستخدمه خارج المنزل.

احتفظ بوثائق التصفيف الساخنة بعيداً عن البشر.

ضع الجهاز فقط فوق سطح مقاوم للحرارة

يجب عدم تبي التلك أو تشفيفه، ويجب عدم لفة حول الجهاز.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو مسالقات الجمويل.

يجب ترك الجهاز ليبرد قبل التنظيف والتخزين.

🔑 تعليمات الاستخدام

قبل الاستخدام، يجب التأكد من نظافة الشعر وجفله وعدم تشفيفه.

للمزيد من الحماية، يجب استخدام ستري الأوقاية من الحرارة.

سحري الشعر يحتوي على مواد قابلة للاشتعال - يجب عدم استخدامها أثناء

استخدام الجهاز.

يجب تقسيم الشعر قبل التصفيف، ويجب تصفيف الطبقات

المسطحة أولاً.

⊖ احتياطات الأمان

يجب عدم استخدام الجهاز، بما في ذلك الكابلات الخاصة به، أو تعطيله أو صيانته بواسطة أشخاص تقل أعمارهم عن 8 سنوات ويجب إعادته في جميع الأوقات عن أيديهم.

يجب أن تتم عمليات الاستخدام أو التنظيف أو الصيانة الخاصة بالجهاز على الأطفال الأقل من 8 سنوات أو بواسطة أفراد يتفكرون للمعرفة أو الخبرة أو الذين لديهم فترات بديلة أو ذهنية أو شعورية منخفضة بعد تلقي التعليمات المتابعة وتحت الإشراف المناسب لشخص بالغ مسؤول من أجل ضمان القيام بذلك بأمان والتأكد من فهم المخاطر المحتملة وتجنبها.

لا تضع الجهاز في السوائل ولا تستخدمه بالقرب من الماء في حوض استحمام



أو حوض أو أي وعاء آخر ولا تستخدمه خارج المنزل.

احفظ ألواح تصفيف المسخنة بعيداً عن النيران.

ضع الجهاز فقط فوق سطح مقاوم للحرارة.

يجب عدم تركي الشبك أو تشابكه، ويجب عدم لئه حول الجهاز.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجريبي أو سائر ذات التجميل.

يجب ترك الجهاز ليبرد قبل التنظيف والتخزين.

◆ تعليمات المستخدم

قبل الاتصال، يجب التأكد من تغطية الشعر وجفاهه وعدم تشابكه.

للزيد من الحمية، يجب استخدام سراي لوقاية من الحرارة.

سراي الشعر يحتوي على مواد قليلة الأثر، لا يتم استخدامها أثناء استخدام الجهاز.

يجب تقسيم الشعر قبل التصفيف، ويجب تصفيف الطبقات السفلية أولاً.

هذا الضمان لا يغطي تلف المنتج الناتج عن وقوع الحوادث أو سوء الاستخدام أو الإساءة أو التلاعب بالمنتج أو الاستخدام غير المتوافق مع الإرشادات الفنية و/أو إرشادات السلامة المطلوبة.

هذا الضمان لا ينطبق في حالة فلك المنتج أو إصلاحه بواسطة شخص لم ندم بالتصريح له.

في حالة الاتصال بمركز الصيانة، يرجى تحديد رقم الطراز، حيث لن تتمكن من مساعدتك بدون.

هذا الرقم مدون على لوحة التصديقات التي يمكنك العثور عليها على الجهاز.

<ul style="list-style-type: none"> ▶ GERMANY ▶ BENELUX ▶ FRANCE ▶ ITALY ▶ SCANDINAVIA ▶ AUSTRIA ▶ SWITZERLAND 	<p>Central Europe</p> <p>☎ 00800 / 821 700 821</p> <p>Mo-Fr: 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call) E-Mail: service@remington-europe.com www.remington-europe.com</p>
▶ SPAIN	<p>☎ +34 902 10 45 17; 08:00 - 13:00; lunes - viernes (Posventa) ☎ +34 932 070 166 (Información al consumidor final)</p>
▶ PORTUGAL	<p>☎ +351 299 942 915; ✉ renase@presat.net</p>
▶ MALTA	<p>☎ Tel. +356 21 664488 Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com</p>
▶ UNITED KINGDOM	<p>☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call) Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Fallsworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk</p>
▶ ČESKÁ REPUBLIKA	<p>☎ Tel. +420 487 754 605 VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lipa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com</p>
▶ IRELAND	<p>☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711 Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk</p>
▶ MAGYARORSZÁG	<p>☎ Tel. +36 1 3300 404 Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu</p>
▶ POLSKA	<p>☎ Tel. +22 598 07 00 Spectrum Brands Poland Spz o o. ul. Biewy Warszawskiej 7a 02-366 Warszawa Fax+22 598 07 01 www.pl.remington-europe.com</p>
▶ РОССИЯ	<p>☎ Тел. 8 800 1 00 80 1 1 ООО «КОМПАНИИ «ПРОФ-СЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, www.remington-europe.com</p>
▶ TÜRKIYE	<p>☎ Tel. +90 212 659 01 24 Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstog 25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmutbey/İstanbul, TÜRKIYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com</p>
▶ U.A.E.	<p>☎ Tel. +971 4 355 5474 V.R.R Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com</p>
▶ CROATIA	<p>☎ Tel. +385 12481111 Alca Zagreb d.o.o. Zrinjski bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com</p>
▶ CYPRUS	<p>☎ Tel. +357 24-532320 Thetaco Traders Ltd, Eleftherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com</p>
▶ ROMANIA	<p>☎ Tel. +40 21 411 92 23 BeSpart Service Sirk SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, www.remington-europe.com</p>
▶ SLOVENIA	<p>☎ Tel. +386 (0) 1 561 66 30 Jetelek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24, Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija, www.remington-europe.com</p>
▶ GREECE	<p>☎ Tel. +30 210 94 10 699 D.8 J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., www.remington-europe.com</p>

Model No. CB65A45

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс
Шеньчжень

Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-
Круп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по
эксплуатации



BZ 02

12/INT/. CB65A45 T22-33716 Version 03/12

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,
Germany

www.remington-europe.com

© 2012 SBI